DIALUNA13 JULI 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 | LG Smith Blvd 120 local 3 | @ noticia@diario.aw | www.diario.aw | 2,00 FLORIN

FUTBOL

Diasabra ciudad tabata yen y druk cu fanatico

Nan ta rumbo Miss Turismo Mundial

Coronacion di Shannon Vullings y docente Gen Ras

ORANJSTAD (AAN): Diasabra anochi dilanti grupo di invitado na Cage Nightclub a tuma lugar coronacion oficial di Shannon Vullings como Miss Petite Turismo Aruba 2026. Tambe a corona e docente Gen Ras como Señora Turismo Aruba 2026.

Nan dos ta bayendo den luna di Augustus na Punta Cana na Republica Dominicana, unda nan lo representa e isla aki na e certamen di Miss Turismo Mundial 2026. Nan tin como un luna pa prepara pa e evento grandi aki cu lo bay ta for di 10 pa 15 di Augustus 2026 na Republica Dominicana.

Miss Petite Turismo, esta Shannon a splica cu e ta cla pa duna su mihor prestacion na e certamen. Ora cu e presentador George Winterdaal a puntra Señora Turismo Aruba docente Gen Ras si acaso su alumnonan sa cu e ta bay participa den certamen, el a splica cu solamente un par di colega na scol tabata sa, y un amiga cercano di dje. Pues ta tur alumno lo haya sorpresa pa mira nan juffrouw Gen riba escenario.

Mas detaye awe den DIARIO.

Gobierno a djis tuma over ideanan di Asociacion SNBA sin sikiera papia prome

||| President Errol de Freitas ta enfatiza

- *Den prome 6 luna di 2026 tin nada impactante pa San Nicolas*
- *Nan ta desea reunion urgente cu Ministro di Energia*

Adulto autista a gradua Colegio EPI Sector Economia

ORANJESTAD (AAN): Un cantidad di alumno, mayor, docente, y tambe Ministro di Enseñanza Gerlien Croes tabata presente den Ballroom di Marriott's Aruba Resort & Stellaris Casino pa nan graduacion. Esaki tabata pa e alumnonan cu a logra di gradua pa nan diploma di Colegio EPI Sector Economia.

Pa DIARIO tabata un placer pa nota con e talentoso hoben adulto Byron Lesire di 26 aña di edad, kende ta conoci como un persona kende a nace bao di spectrum di Autismo. El a duna un discurso, y el a splica di su trayectoria largo cu estudio, y con el a topa cu hopi kendenan no a kere den dje, pero sinembargo tambe a haya hopi docente cu a yude inmensamente. Aunke algun rato el a bira victima di bullying, toch el a demostra cu e por y el a bisa tameb cu el a "beat the system".

Cu apoyo di hopi hende, incluyendo su mama incansabel kende a haci hopi sacrificio, el a sa di obtene su diploma di Colegio EPI Economia Level 4, cu tabata un opleiding di 3 aña.

Ministro Gerlien Croes a manda duna pabien na tur graduado, y ta sigui apoya nan cu e mensahe pa nan sigui traha duro pa logra nan meta pa un futuro prometedor. E potretnan aki pa cortesia di Ministerio di Enseñanza.

Den caso di instituto financiero contra cliente pa paga cuenta atrasa

Hues a hala atencion di instituto financiero pa ta cobra interes mas halto cu ley ta stipula

ORANJESTAD (AAN): Den edicion di Diasabra, ya caba DIARIO a trece un detaye chikito di un recien sentencia den Corte di Husticia, cual caso a wordo entabla door di un cliente cu no ta di acuerdo cu e porcentahe halto di interest cobra na dje.

Awe DIARIO ta trece relato mas amplio di e caso, unda recien Hues di Corte di Husticia di Aruba a dicta un interesante sentencia den un caso cu Island Finance Aruba (IFA) a cuminsa contra un cliente masculino di inicial, kende segun IFA no ta cumpliendo cu pagonan. Tambe ta asina cu e ciudadano di inicial M. a cuminsa un caso contra su ex-señora Q. pa haya liberacion di pago.

Hues a bati riba nan dede: E caso ta relaciona cu un debe cu M. tin cu IFA y no tabata cumpliendo debidamente cu e pagonan. IFA, pa medio di su abogado a manda M. carta pa paga un suma cu ta mas cu loke M. realmente ta debe. Esaki ta debi na gastonan extra entre otro boet cu segun IFA a bin acerca.

Hues, den su evaluacion di e caso, ta bati riba dede di IFA mustrando cu ni cinco aña pasa, esta na April 2020 caba, Hof di Corte Superior ta hala atencion di IFA pa ta cobrando interes mas halto cu segun ley ta stipula pa banconan. Hof ta mustra cu si ta cobra interes mas halto cu 27 %, esaki ta invalido door cu e ta contra e bienestar di Aruba y orden publico. Hues den su evaluacion ta mustra IFA mester atene su mes na su obligacionnan cuidadoso. Hues ta haya cu IFA no tin derecho di haya e interes di pago cu e ta exigi.

No por cobra interes exagera: Hues ta mustra cu segun e sentencia di Hof, e interes cu IFA a stipula na 2019 tabata 5 % mas halto cu e tarifa cu tin y a declara

e prestamo invalido.

Hues ta mustra cu e sentencia di April 2020 di Hof, ta pa proteha tur esnan cu ta bay fia placa na banco, cu nan no ta haya nan cu obligacionnan financiero mucho pisa.

Hues ta mustra cu e sentencia aki ta conta pa tur otro institucion financiero y banco na Aruba, caminda no por sobrepasa e maximo di 27 % di interes. Hues ta haya cu IFA mester a revisa su interes halto cu el a exigi di e homber M. Hues ta haya cu IFA mester sa masha bon cu e interes cu el a fiha pa M. no ta valido.

Demanda di pago rechaza: Hues a haci un calculacion di e demanda di IFA riba e debe cu M. lo tin cu paga. Hues ta mustra cu e placa cu segun IFA, M. debe, a wordo cubri caba na 2023. Hues a rechaza e demanda di IFA y a rechaza e demanda di M. contra su ex-señora.

Sairo a gana jackpot di Lotto di Dia di siman pasa

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diaranson anochi cu un ticket tabatin tur e numbernan bon di Lotto di Dia. E numbernan tabata 01, 06, 20, 25, y 29.

Riba Diahuebs mes, Sairo a presenta na oficina di Lotto pa asina reclama su premio. E funcionaria a revisa su ticket pa check si el a pone su firma y numbernan di banco na e parti patras di e ticket. Ora di scan e barcode, e computer a confirma cu Sairo a gana 78.000 Florin, cu tabata e jackpot di Lotto di Dia.

Mesora a sigui cu e proceso unda a transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Sairo a indica cu e ticket ganador ta uno Loco. E ticket a wordo genera na mashin di Cura Cabay Lottery y eynan el a cumpr'e.

President Errol de Freitas:

Gobierno a djis tuma over ideanan di Asociacion SNBA sin sikiera papia prome

•Den prome 6 luna di 2026 tin nada impactante pa San Nicolas

•Nan ta desea reunion urgente cu Ministro di Energia

ORANJESTAD (AAN) President di San Nicolas Business Association (SNBA), señor Errol de Freitas, despues di algun tempo sin duda declaracion na prensa, a haya momento oportuno pa mustra cu den nan bista, e prome seis lunanan di 2026 casi a mira nada impactante wordo haci door di Gobierno pa San Nicolas. Pa colmo algun idea cu SNBA a yega di trece dilanti, awor ta djis wordo "copia" door di Gobierno, sin duna sikiera cara.

De Freitas a bisa cu SNBA no kier 'bati palo' riba ningun hende y tampoco Gobierno, pero realidad ta cu nan como organizacion a entrega nan "Vision pa San Nicolas" na Gobierno. Segun SNBA, esaki ta un 'Vision' cu ta completo den tur aspecto, pero awor diripiente nan ta ripara cu algun Ministro a dicidi na copia cierto contexto di e 'Vision' aki pa asina haci algun trabao chikito paki-paya. "Pero hopi cos bo no ta mira ta pasando na San Nicolas," ta loke president Errol de Freitas a enfatiza riba dje! E asociacion SNBA mes a cuminza encamina un proceso di 'Plan di Ehecucion' den ultimo lunanan aki, cu ta delinea con pa ehecuta y haci e vision.

No tin contacto: "Nos ta riparando cu Gobierno keto bay no tin e atencion pa San Nicolas, fuera di algun actividad, y tambe verfmento den Bernhardstraat, etc." Aki el a subraya: "Pero algo cu por haci un cambio real, no ta echt socediendo."

Tampoco esnan di San Nicolas y SNBA no tin e 'conexion' mas cu Gobierno, manera den pasado cu tabatin reunion 'Conseho di Ministro' na San Nicolas. De Freitas sinembargo a admiti cu SNBA tin contacto cu algun di e ministernan.

Tuma idea: President di SNBA a bisa cu e no ta rabia si Gobierno tuma algun proyecto di nan pa haci'e. "Pero bo tin di sinta papia cu esnan cu a origina e ideanan, cu tampoco no ta pasando," de Freitas a insisti.

El a splica cu SNBA tabatin un combersacion cu un oficial di Gobierno. Nan tin hopi respet pa e oficial aki, y nan tin cierto acuerdonan pa haci realiza un plan pa tene un reunion di Conseho di Minister na San Nicolas.

Cambia economia: Den e entrevista cu DIARIO, e President di SNBA a elabora riba mas topico di importancia, cu ta aspectonan cu inmediatamente por cambia e economia di San Nicolas.

Aki el a referi riba e terenonan di e Refineria na San Nicolas. De Freitas aki ta referi na un poliza di energia, incluyendo tur loke por wordo cambia. Y a enfatiza cu tin di traha riba nan, como cu mundo no ta para!

El a bisa cu pais bisiña Venezuela tin 300 biyon bari di crudo disponibel, pero aworaki no tin suficiente man, ni Refineria pa sake y proces'e. Toch e cantidad di crudo cu ta moviendo ta subiendo. Nan a bula for di 600.000 bari, bay pa 900.000 bari, y awor ya a pasa 1.400.000 bari pa dia.

"Merca tin mester di gas y petroleo. Hulanda tin mester di mescos, y aki tin Refineria di nos y na nos hermana Isla. Nos no ta competidor, pueblo tin cu compronde cu e refineria di Aruba y esun di Curacao no ta competi cu otro, ami no ta un Refinery-man, pero nos tin un specialista den nos Hunta di Directiva. Nos ta un complemento pa otro", e president di SNBA a bisa.

Pa Aruba, aki ta enfatiza riba e sistema di 'upgrader', pues ta tuma e crudo, saca e diluyente ('nafta'), cu ta wordo manda bek pa Venezuela pa asina nan refinerianan aya por funciona.

Tereno di refineria: Mientras tanto tempo ta pasando, y temblornan na Venezuela a haci cos mas dificil, y por imagina cu e pais tin otro prioridadnan cu nan tin cu haci, cu cierto cosnan na Venezuela ta tranca, pero tur cos ta pasa pa un motibo. Pasobra nos na Aruba tambe ta tranca, pero sikiera Venezuela si tin un motibo pa ta tranca... pero Aruba no tin motibo pa ta tranca asina.

"Tur hende ta papia cu SNBA di e envidia cu nan ta bay desmantela e refineria. Desmantela kico? Anto ora di caba desmantela, ta pa pone kico? Kico e idea ta cu e tereno di refineria? Bo plan ta algo cu San Nicolas por biba cu ne? Cu pueblo di Aruba por biba cu ne? Pero e ta bo plan, pasobra e ta bo plan."

De Freitas a agrega, cu e Refineria na Aruba tin suficiente tereno pa haci hopi cos. Si bo kier papia di un Science Park... tin tereno p'e! Si bo ta papia di un Data Center... tin tereno p'e! Si kier un Yard Harbor.. tin tereno p'e.

Ademas e president di SNBA a bisa cu tin dos miyon di meter cuadra riba e tereno cu mester reserva pa actividad di energia y petroleo. Tin e parti maritimo, y tin parti di e tankinan pa warda crudo. Tin 17 tanki, pero corda e tankinan na e parti mas pariba, unda por evalua nan condicion, corta nan, y instala nan bek na e parti zuid pa asina Aruba por yega na 25 te cu 30 tanki pa warda crudo. Esey riba su mes ta trece ingreso grandi pa Aruba. Aruba tin un Minister di Economia y Finanzas, y un Minister di Energia, y SNBA ta puntrando ta unda e ta? "Nos tin basta tempo di purba di haya Minister Dowers, kende a mustra su buena fe di lo kier sinta cu nos. Nos tin Prome Ministro kende a percura nos tin un hende den su oficina cu nos tin contacto direct cu ne, mescos cu Minister di Turismo a haci esey, y igual cu Minister di Salubridad nos tin contacto", De Freitas a bisa. "Pero di e Minister di Infrastructura nos no sa nada di dje."

SNBA ta insisti cu nan kier tende direct di Ministro di Energia kico ta e plannan. Nan tin bon contacto cu RdA (Refineria di Aruba), pero kier tende directo di e Ministro encuanto su ideanan, su pensamento, y stop cu mezclamento di cartera di Ministronan ora di reuni cu nan.

Fraccion di AVP:

Tecnologia mester fortalece dignidad humano y e bienestar comun

ORANJESTAD (AAN) – Fraccion AVP a participa cu interes den un lectura special presenta pa Arsobispo Charles Jason Gordon na Cas Veneranda, caminda lidernan religioso y representante di diferente sector di comunidad a reuni pa reflexiona riba e implicacionnan moral y etico di Inteligencia Artificial (AI) y otro desaroyonan tecnologico den sociedad.

Segun Fraccion AVP, e encuentro a ofrece un espacio balioso pa analiza con tecnologia por sigui impulsa progreso, sin perde di bista cu dignidad humano, e bienestar comun y e balornan fundamental di nos sociedad mester keda na centro di tur desaroyo.

Den un mundo caminda innovacion tecnologico ta avansa cu gran velocidad, AVP ta considera cu decisionnan tocante digitalisacion y Inteligencia Artificial no por ta basa solamente riba eficiencia of beneficio economico. Tambe mester evalua e impacto cu nan tin riba hende, famia y comunidad.

Durante e presentacion, a reflexiona riba e enseñansanan historico di e enciclica *Rerum Novarum* di Papa Leo XIII, cu na su momento a responde na e cambionan profundo cu Revolucion Industrial a trece. Aunke e epoca ey a produci gran progreso economico, tambe a pone na cla e riesgo di permiti innovacion avansa sin suficiente atencion pa dignidad di e ser humano. Condicionnan laboral inhumano, explotacion y trabou infantil a bira ehempelnan di con progreso sin un fundeshi etico por crea desigualdad y daño social.

Fraccion AVP ta considera cu e enseñansanan aki ta keda relevante awe, ora Inteligencia Artificial y otro innovacionnan ta cambia rapidamente e manera cu nos ta biba, traha y comunica cu otro.

Tambe durante e lectura a comparti reflexionnan basa riba e pensamento di filosofo Martin Buber, kende a describi e diferencia entre relacionnan cu ta bira puramente funcional y transaccional, y relacionnan humano autentico construi riba conocemento, respet y aprecio mutuo. Di mesun forma, e filosofia di Emmanuel Levinas a sirbi como recordatorio cu cada persona mester wordo reconoci como un ser humano cu su propio dignidad, aspiracionnan y balor.

Pa Fraccion AVP, e concepto di e bienestar comun mester sigui ta un principio guia den formulacion di politica publico y den e manera cu Aruba adopta innovacion tecnologico. Sin un fundeshi moral fuerte, progreso tecnologico no lo por logra su potencial completo ni contribui na un sociedad mas fuerte y inclusivo.Fraccion AVP ta expresa su aprecio pa e iniciativa di Arsobispo Charles Jason Gordon di crea un espacio pa dialogo riba un tema cu cada dia ta bira mas relevante pa Aruba y pa mundo henter.

"Tecnologia mester acerca hende, mehora calidad di bida y fortalece nos comunidad. E no mester reemplasa contacto humano ni crea mas desigualdad. Progreso berdadero ta progreso cu ta pone dignidad humano y e bienestar comun na centro di cada decision," Fraccion AVP a conclui.

Johnson
notary services

OPROEPING

Mevrouw **Juana de la Rosa**, geboren te Monte Plata, Dominicaanse Republiek op 12 oktober 1963, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats op Aruba of elders;

wordt hierbij verzocht om binnen 2 weken na heden contact op te nemen met Johnson Notary Services, inzake zijn deelgerechtigdheid in de nalatenschap van wijlen de heer Ireno Vrolijk en haar medewerking ten aanzien van de levering daarvan.

Münrielle J. Maduro
Caya Dr. J.E.M. Arends 13 | Athene building | Unit 1 | Oranjestad, Aruba
Telefoon: 280-9950
e-mail: info@johnsonnotary.com
Zaaknummer: 2025.1359/MJM

Minister Gerlien Croes ta indica:

Pidi DIP pa busca e 'overdrachtsdossier' ora a pone Joe Laveist den man di ASU

ORANJESTAD (AAN)-- Den entrevista cu DIARIO, den su calidad di titular di Deporte, Minister Gerlien Croes a bisa cu na su entrada como Minister, FFD (Fundacion Facilidadnan Deportivo) y ASU (Aruba Sport Unie, a dicidi di cera e facilidad di Joe Laveist Sport Park pasobra segun nan, e luznan ta den hopi mal condicion, y esey no tabata su responsabilidad.

"Ora mi a drenta den e facilidad aki, a duel mi masha hopi mes pa wak un inversion cuantioso cu a wordo haci, despues di diez aña den ki estado e ta.

E situacion di Joe Laveist ta asina aki, cu ASU ta doño di e facilidad, pero el a pone esaki den man di FFD pa despues nan manehe. FFD a bisa cu e no tin e capacidad pa haci mantencion manera cu mester ta, anto ASU a bisa cu nan por devolv'e e lugar aki. Na final di dia, tur dos organizacion ta wordo subsidia door di Gobierno. Kiermen tur dos ta cay bek den mes scochi", e dignatario a señala.

Mas of menos tres siman pasa, e mandatario a haci e peticion na DIP, cu cual e tabata tin un reunion, pa wak si nan por haya den e filenan cu nan tin e overdrachtsdossier cu tabata tin, pasobra e ta asumi cu gobierno cu gobierno a pone e facilidad den man di ASU, y cu ASU a bira doño, y cierto caminda mester tabata tin cierto palabracionnan.

"Ami no por bay habri negociacionnan bek sin sa cual ta e palabracionnan haci e tempo ey". Mi tin cu bisa cu ningun hende por haya e documento aki te ainda, mi a pidi ASU pa nan wak si nan tin algo den e file, pero intencion ta si, cu nos ta bay habri combersacion tocante e facilidad", Minister Gerlien Croes a acentua.

Segun Christie Mettes di Metabolic Foundation:

E motibo principal di perdida di rifnan ta falta di claridad den meneho

ORANJESTAD (AAN): Christie Mettes di Metabolic Foundation a indica cu, aunke no a haci un estudio di casualidad pa comproba e causa exacto di e perdida di rifnan, den su opinion profesional e principal motibo ta relaciona cu e maneho di nos costa y e manera cu Aruba a desaroya diferente areanan durante e añanan.

Den un entrevista cu DIARIO, Mettes a splica cu hopi biaha no ta tuma e presencia di rifnan na cuenta ora ta planifica of desaroya proyectonan. Segun e, hustamente den e areanan cu a experimenta e mayor grado di desaroyo, ta unda e perdida di rifnan ta mas evidente.

Un di e riesgonan mas grandi pa e ecosistema marino, el a menciona, ta e cobamento di rifnan pa facilita proyectonan di infrastructura of otro actividadnan humano, proceso cu por causa daño permanente na e ecosistema.

Metabolic Foundation, segun Mettes, ta participa activamente den diferente reunion cu stakeholdernan pa contribui na e discusion tocante e proteccion y maneho di rifnan rond di Aruba. El a señala cu e decision pa reconoce rifnan oficialmente como areanan protehi ta representa un paso importante den e direccion corecto. Sin embargo, e ta considera cu ainda tin falta di claridad tocante e maneho practico di e areanan aki.

Tin piscadornan, famianan cu ta paga pa ranchonan y ta pensa cu nan ta doño di e rif. Tambe tin hopi desaroyo turistico riba rifnan y hasta a traha hotelnan riba rif, cu, segun el a enfatisa, no mag. Esakinan tur, el a menciona, ta door di falta di claridad riba e maneho di kico mag y kico no mag di haci riba un rif.

“Mi ta kere cu esaki ta haci falta ainda den nos maneho colectivo. Pero mi ta kere tambe cu nos ta canando den e proceso corecto. Awo cu tin e reconocemento oficial di rifnan como areanan protehi, hunto cu e datanan aki, por yuda fortalece e maneho den futuro,” el a afirma.

Mettes a enfatisa cu ta importante mantene e rifnan limpi, evita corta mangelnan, specialmente tambe esnan cu tin rancho, pa stabilidad di e rancho. y conserva nan, inclusive den areanan unda tin ranchonan. Ta importante pa duna espacion na naturalesa pasobra e raisnan di mangelnan mes ta yuda wanta e santo pa proteha contra impacto di olanan.

“Si nos maneha e areanan natural den un manera responsable, nos lo por sigui disfruta di nan valor ecologico, recreativo y economico pa hopi generacion ainda,” Mettes a conclui.

E Bon Noticia

Esnan cu a divorcia y ta bibando cu otro persona den adulterio y nan ta kere cu nan ta salba

Skirbi pa: Seferino Tromp

Bo no sa, cu unabes cu bo ta casa pa Dios den e Sacramento di Matrimonio, bo ta keda casa pa Dios te na morto y Dios no ta reconoce divorcio. Awor, si bo ta un hende divorcia y bo ta biba cu otro, anto ta con bo por yama bo compañante bo esposo of bo señora maske cu boso ta casa pa raad? Bo no tabata sa cu bo ta bibando den e pika condenabel di adulterio? Bo sa cu e pika di adulterio ta condenabel pa Dios y na tur esnan cu a muri den nan pikanan di adulterio, nan lo no drenta den e Reino di Dios y nan destino lo ta den fierno of den purgatorio. Bo mester compronde cu e di 6 Mandamento di Dios Tata ta bisa bon cla: "Lo bo no comete e pika di adulterio."

Lesa den Bijbel Mateo 5:32, na unda Señor Hesus ta adverti bon cla: "Ami ta bisa boso: Ken cu divorcia di su señora, si no ta pa motibo di infieldad, e ta pone su señora comete adulterio. Es cu casa cu e señora divorcia, e tambe ta comete adulterio." Akinan nos por compronde bon, si un homber divorcia di su señora, anto e ta provoca cu e señora ta bay busca un otro persona pa biba cun'e den e pika di adulterio. Akinan e homber cu a divorcia di su señora, ta keda responsabel di su señora cu el a divorcia. Y tambe e homber ta keda responsabel di su señora cu ta bay perdi den e pika di adulterio.

Na e dia di huicio dilanti di e tribunal di Dios Tata, e homber y e muher tin di duna cuenta di nan actonan di divorcio y di adulterio.

Lesa den Bijbel Marko 10:6-9: "Na principio di creacion, Dios a traha homber y muher, p'esey e homber lo laga su tata y su mama pa e uni cu su muher y nan dos lo bira un solo curpa. Di manera cu nan no ta dos mas, sino un solo curpa. Pues loke cu Dios a uni, no ta permiti pa hende separa." Esaki ta e Sacramento di Matrimonio di Dios den Misa, na unda cu Dios ta uni e pareha den un solo curpa, pa medio di un sacerdote y cu dos testigo. Tambe bo por compronde, cu Dios no ta reconoce divorcio y e pareha mester keda uni te na morto, maske cu nan a divorcia pa raad.

Dia cu bo a casa den e Sacramento di Matrimonio den Misa pa Dios, bo no a huramenta pa Dios dilanti di altar, cu bo lo keda fiel den bon tempo y den tempo di adversidad, den tempo di abundancia y den tempo di pobreza, den tempo di salud y den tempo di enfermedad, den tempo di pas y den tempo di pleito y di stima otro manera bo mes y di keda fiel te na morto?

Awor mi ta puntra bo, ta na unda bo huramentonan a keda dilanti Dios? Laga nos lesa den Bijbel Mateo 5: 33, na unda cu Señor Hesus ta bisa tocante huramento: "Tambe boso a tende loke a ser bisa na boso antepasadonan: Lo bo no kibra huramento y lo bo cumpli loke cu bo a huramenta na Señor." Akinan, bo no a huramenta dilanti di Dios den Misa, di keda hunto y fiel cu bo pareha te na morto?

Den Bijbel Huan 4: 5-42, akinan nos por lesa, ora cu e muher Samaritana a pidi Hesus p'e haya e awa di bida eterna, p'e no haya sed di awa nunca mas, anto Hesus a bise, bay busca bo esposo y bin cun'e cerca Mi. E muher Samaritana a bisa Hesus, mi no tin esposo, anto Hesus a bise'le, bo tabata tin 5 homber y e homber cu bo ta bibando cun'e awor, no ta bo esposo. Akinan nos por compronde cu e muher Samaritana ta bibando den e pika grandi di adulterio, pasobra el a divorcia di su prome casa, pa despues el a bay biba cu diferente homber den e pika di adulterio. Akinan tambe, Señor Hesus ta bisa na tur esnan cu a divorcia y ta bibando den e pika di adulterio, pa nan bay busca nan señora of nan esposo cu Dios a uni nan den e Sacramento di Matrimonio, pa e pareha cu a divorcia por ta salba di e condenacion den fierno. Bo no tabata sa, si bo muri den bo pika di adulterio, bo no por drenta den e Reino di Dios.

Lesa den Bijbel 1 Corinthionan 6:9 y 10: "Boso no sabi, cu e inhustonan lo no drenta den e Reino di Dios? No gaña boso mes, pasobra ni e fornicadornan, ni e adoradornan di diosnan falso, ni esnan den adulterio, ni e homosexualnan, ni e ladronnan, ni e burachenan, ni e blasfemadornan, ni esnan golos pa plaka, ni e abusadornan, nan tur lo no drenta den e Reino di Dios."

Tambe den Bijbel Testament Bieu Levitico 20:10, na unda cu Dios Tata ta bisa: "Si un homber ta comete adulterio cu un muher casa di su prohimo, nan dos lo muri, e adultero y e muher adultera." P'esey cambia boso bida prome cu ta laat, pa boso no ser condena den e candela di fierno despues di morto.

Minister di Turismo, Sr. Wendrick Cicila:

Aruba y Barranquilla mas cerca cu ruta nobo di Wingo:

"Nos ta construyendo puentenan invisibel cu ta uni pueblo, famia y oportunidad"

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs 9 di juli, na Aeropuerto Reina Beatrix, a tuma luga lansamento oficial di ruta directo nobo entre Barranquilla y Aruba di aerolinea Wingo, cu un ceremonia special pa e prome buelo. Durante e evento, Minister di Turismo, Sr. Wendrick Cicilia, a describi e conexion nobo como un paso importante den e vision di Aruba pa fortalece su relacion cu Colombia y sigui amplia e conectividad internacional di e isla.

Den su discurso, e minister a enfatisa cu conectividad ta hopi mas cu simplemente un buelo entre dos destino. Segun e, cada ruta nobo ta representa "puentenan invisibel" cu ta conecta pueblo, famianan, comerciante, cultura y oportunidadnan economico.

"Aruba y Colombia semper a comparti un relacion fuerte, basa riba lasonan familiar,
comercial, social y cultural. Nos tin e responsabilidad pa sigui fortalece y intensifica e relacionnan ey, y pa logra esey nos mester conectividad," Cicilia a expresa.

E minister a reconoce Wingo como un socio estrategico importante pa Aruba. Actualmente, e compania aereo ya ta conecta Aruba cu Bogotá, Medellín, Cali, Bucaramanga y, awo, tambe cu Barranquilla. El a menciona cu e conbersacionnan inicial pa e rutanan nobo a cuminsa na 2025 entre Wingo, ATA y AAA, y cu den menos di un aña e plan a bira realidad.

Segun Cicilia, e exito di e proyecto ta resultado di confiansa mutuo, respet y colaboracion entre tur e partners envolvi. "Ora tin partnership fuerte, oportunidadnan grandi ta nace," el a bisa.

E ruta nobo ta habri posibilidadnan nobo pa turismo, comercio y intercambio cultural. Pa hopi residente di Aruba, e conexion directo cu Barranquilla ta nifica un caminda mas facil pa bishita famia of disfruta di eventonan iconico manera Carnaval di Barranquilla. Na mesun momento, e ruta ta facilita cu mas Colombiano por bishita Aruba, tanto pa recreacion como pa reuni cu sernan keri.

Cicilia tambe a señala e importancia di e conexion pa turismo medico. Tanto Barranquilla como Bucaramanga ta destinonan reconoci pa tratamento medico specialisa, y hopi residente di Aruba ya ta uza e servicionan ey. E buelonan directo lo contribui pa haci acceso na e cuido medico ey mas facil y eficiente.

Na fin di su discurso, e minister a expresa su gradicimento na Wingo, Aruba Airport Authority, Departamento di Aviacion Civil, ATA y tur e profesionalnan cu a contribui na haci e ruta posibel.

"Esaki ta un momento di celebracion pa Aruba. Nos no solamente ta conecta cu mundo, sino cu nos ta fortalece ainda mas e amistad y cooperacion cu Colombia. Ora nos traha hunto cu cariño, respet y colaboracion, nos por crea oportunidadnan cu ta beneficia tur dos pueblo," e minister a conclui.

BUSCANDO UN HOGAR

AD PTA MI!

AMI TA KAMI

MI TA UN PASTOR HULANDES (RESCATA) DI 1 AÑA.

MI TIN HOPI ENERGIA Y UN KARAKTER FUERTE. MI TA GUSTA HUNGA, CORE Y BULA.

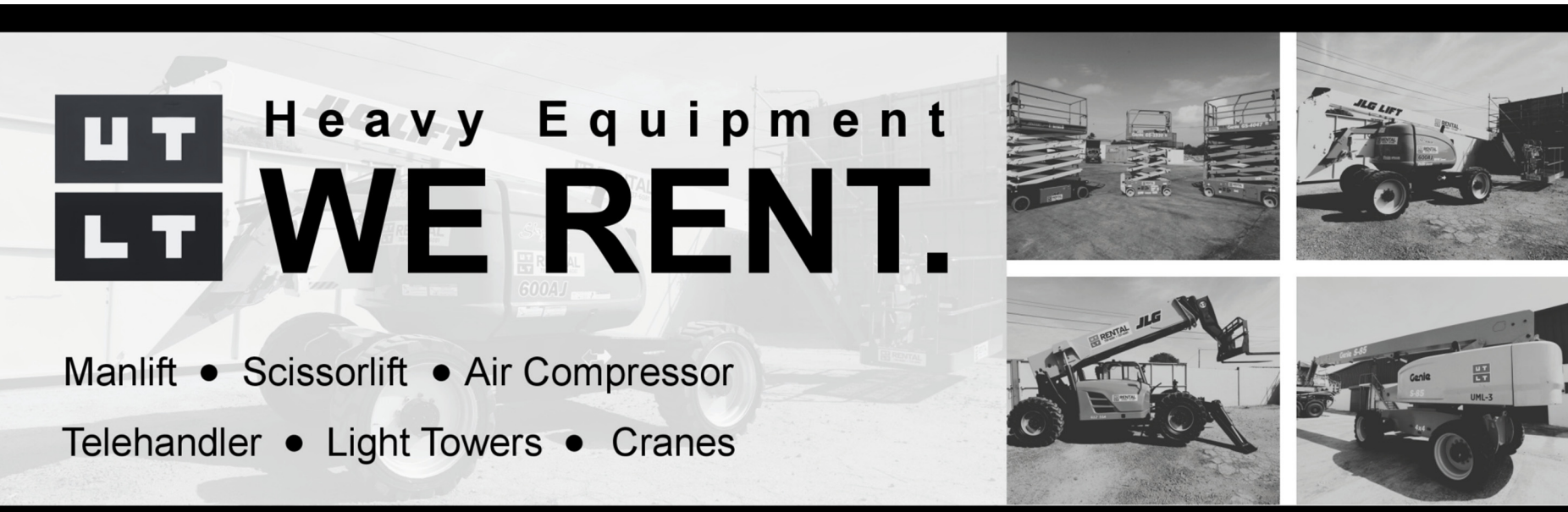
MI TA DUNA HOPI SUNCHI Y MI LO STIMA BO Y CUIDA BO PA SEMPER.

MI MESTER UN DOÑO CU TIN HOPI PASENSHI, TEMPO PA CANA CUMI Y TRAIN MI.

UN CAS SIN MUCHA Y SIN PUSHI CU CURA HALTO Y BON SERA PA MI NO HUY.

PA MAS INFO, YAMA 562-8755 (INTERESADONAN SERIO SO!

Ami ta Kami. Mi ta un Dutch Shepherd cu a wordo salba for di mi ex doño na unda ami y mi mama tabata biba den un haula sera. Di eynan nos a wordo hiba Centro di Control di Cacho unda nos keda un paar di dia. Despues mi mama a bai un cas y ami a bai Iguana Dog Resort. Na Iguana nan ta yudami cu training paso mi ta hopi hyper. Mi ta gusta hunga, core y bula halto. Mi tin hopi energia. Lamentablemente ainda mi no a haya un cas. Mi ta buscando un persona cu por cuida mi, stima mi y cu tin tempo pa guia mi, train mi, cana cu mi y cu hopi pasenshi pa siña mi. Mi mester un cura halto y bon sera. Mi no mag di bai bek den haula, ni tampoco wordo mara. Mi ta hunga cu otro cacho pero mi no ta gusta pushi ni mucha. Mi ta un cacho cu lo cuida bo hopi bon y lo defende bo contra tur malo, pero corda bo mester tin hopi pasenchi cu mi. Ah y mi tin cu bisa cu mi ta un cacho hopi bunita y cu hopi style. Abo ta cla pa yuda mi ta bo mihor amigo? Yama 5628755 pa nos por conoce otro.



UTLT ta lansa su division di Heavy Equipment Rental

ORANJESTAD (AAN): UTLT, e compania lider den construccion Industrial, crane rental services y heavy lifting solutions na Aruba, orguyosamente ta anuncia su division nobo: Heavy Equipment Rental. Desde awor, tur cliente y contratista rond di Aruba por yama y huur 'heavy equipment' y 'crane services' directamente na UTLT mes.

Cu e paso aki UTLT ta expande su servicio y ofrece huurmento di material di ekipo pisa y grua. Pues si bo tin un proyecto y mester di ekipo certifica, den condicion optimo y cu garantia di no 'break down', ta na UTLT bo mester ta. DIARIO a compronde cu e team cu lo maneha e division di Rental ta Andre Maduro y Willy Perez cu lo atende tur peticion di huur y reservacion directamente. Hunto cu nan, Miguel Zapata cu ta encarga cu coordinacion di garage y mashin, nan lo sigura cu cada mashin ta operacional y den bon estado. UTLT a pone un team dedica pa e division nobo aki pa garantisa servicio di calidad.

E flota di ekipo ta consisti di entre otro cranes, personnel lifts, manlifts y scissor lifts, telehandlers, tower lights, air compressors, y hopi mas. UTLT tin mas di 60+ diferente ekipo, capacidad y grandura disponible pa huur. Tur cos ta depende di e necesidad di e proyecto of cliente.

Pues si abo tin un proyecto y mester di ekipo certifica, den condicion optimo pa yudabo cu bo proyecto por tuma contact cu Andre Maduro na 739-6081 of Willy Perez na 737-6081.

Minister Gerlien Croes ta indica:

Luznan di varios veld rond di Aruba ta wordo cambia of renoba

ORANJESTAD (AAN)-- Minister Gerlien Croes a declara den entrevista cu DIARIO, cu locual e no ta compronde ta cu scogencianan ta wordo haci, tin biaha, na un forma straño.

Esaki pasobra el a wordo bisa door di FFD cu nan no por a haci nada cu e luznan y ta p'esey nan a cera Joe Laveist Sport Park. "Pero di con algun siman atras nan por a haci algo cu e luznan di Winston, si, pero bo no por a haci algo cu esnan di Joe Laveist. Mientras tanto e luznan di Winston tambe a wordo baha, y nos ta awo pendiente di tur e luznan pasobra tin mas luz cu ta wordo instala rond di Aruba, no solamente esnan di Winston.

Nos tin un serie di veld cu ta bay haya sea luz nobo of renobacion di luz, por ehemplo tambe e luznan di RCA. Pues tur esaki ta canando pero nos ta wardando wak si nos ta haya e overdrachtsdossier, di 15 aña atras pa nos habri dialogo cu ASU. Nos tin preocupacion tambe cu locual ta e situacion cu FFD, y ta bay bin un momento cu nos ta bay elabora un tiki mas riba e resultado di e onderzoek. E ta den man di abogado y lo bay papia tocante esaki y kico ta e pasonan cu ta bay tuma", e dignatario a señala.

Christie Mettes di Metabolic Foundation:

Estudio haci na 2022 a revela cu mas di 20% di rifnan di Aruba a desaparece durante 2002 y 2022

ORANJESTAD (AAN): Christie Mettes di Metabolic Foundation a destaca e importancia vital cu rifnan tin pa Aruba, durante un entrevista cu DIARIO. Segun Mettes, rifnan ta forma un barera natural cu ta yuda proteha e costa di nos isla contra e efecto di cambio climatico, manera subida di nivel di lama, y tambe ta reduci e forsa di olanan durante tormenta y horcan.

Mettes a splica cu na 2022, Metabolic Foundation a conduci un estudio comparando e estado di rifnan entre 2002 y 2022. E investigacion a revela cu mas di 20% di rifnan di Aruba a desaparece durante e periodo di 20 aña. Pa obtene un panorama mas actual, e fundacion posteriormente a analisa datonan di satelite pa monitorea e cambionan reciente den e ecosistema marino.

Segun e resultadonan, varios rif, specialmente den e harbour area y den parti di San Nicolas, ta sigui deteriora y desaparece. E formacion di rif na Indian Head tambe ta reduciendo di tamaño na un ritmo relativamente rapido.

Apesar di e desaroyo preocupante aki, Mettes

a indica cu tin tambe ehempelnan positivo. E estudio cu ta cubri e periodo 2002–2022 a demostra cu e rifnan na Isla di Oro a registra un crecimiento constante. E tendencia positivo ey a sigui durante e periodo 2022–2026, hunto cu dos otro rif den e mesun area.

Segun Mettes, esaki ta confirma cu rifnan tin capacidad di recuperacion y crecemento, semper cu nan haya e condicionnan adecua. El a menciona cu factornan manera espacio suficiente, poco disturbio humano, bon calidad di awa y un conexion saludable cu e mangelnan ta esencial pa un ecosistema marino resiliente.

Ademas di sirbi como proteccion natural contra olanan grandi durante tormenta, nan ta fuente di santo blanco cu ta importante pa nos identidad como un isla turistico.

"Rifnan ta hopi importante pa nos isla, pa pesca, culturalmente, economicamente y structuralmente," Mettes a enfatisa.

STERILISACION GRATIS

Cacho y pushi di caya y cu tin doño. Manda nos un WhatsApp of scan e QR code. Nos por yuda transporta y gara animal tambe.

Manda nos un whatsapp pa registra pa sterilisacion durante full e anja.

+297 5667 585

CROSSROADS ANIMAL AID

JUDA NOS COTROLA E POPLACION AWE!

AWAA

Ciudad tabata yen riba Diasabra cu locura di Copa Mundial

ORANJESTAD (AAN)-- Diasabra atardi a bira manera un "Diasabra di Locura" cu e weganan di Copa Mundial di Futbol 2026, a trece cu ne den nos ciudad y area hotelero, den su partidonan di semi-final.

Loke ta Bar-Restaurant y mall den ciudad y den e area di hotel, tabata completamente yen, di fanaticonan di e ekiponan cu competi Diasabra atardi y anochi. Hopi fanatico, local y turista a bisti e flanel di nan team preferi, y por cierto por a mira hopi famia Argentino, den mall unda tabata tin pantaya grandi, pero tambe hopi hende a haci uso di aplicacion den nan celular, pa wak e weganan, si nan tabata den algun actividad of coriendo auto e momentonan ey. Por asumi cu e negoshinan di cuminda y bebida, por a bende bon, y esey ta algo positivo pa Aruba su economia.

Incluso e awacero cu a cay di atardi pa entrada di anochi, no a haci efecto, hendenan a keda trankil, disfrutando asina mes di e weganan. Pero tambe hopi famia cu por tabata na cas, a keda lanta pa wak e seminal, kizas hopi nan a bay drumi contento pasobra nan team preferi a gana, y otronan a keda desapunta, pero al final di dia, importante ta di a pasa un temporada diferente y hasta divertido.

Esey tabata pa e semi final, por imagina e siguiente fin di siman cu tin e weganan di clausura unda lo tin e ganado y e di dos y di tres lugar, y sigur un espectaculo bunita pa dispidi di e Copa Mundial di Futbol 2026, organiza pa FIFA. E dianan cu ta sigui por pensa cu mundo lo keda cu un bashi, pasobra sin duda futbol ta e wega cu mas fanaticada ta crea, universalmente.

Venezuela a dera curpanan no-identifica haya den ruinanan di temblor

LA GUAIRA: E dos temblornan devastador cu a basha decenas di edificio na Caracas y a laga destruccion total na La Guaira, awor habitantenan ainda ta tratando di recupera e curpanan di nan sernan keri cu a muri bao di e ruinanan.

Te cu Diadomingo, e cantidad oficial di victimanan cu a fayece ta 4.490 persona. Riba Diasabra so a logra saca 215 cadaver for di e ruinanan. E cantidad di herido ta poni na 16.740 persona.

Na municipio di Catia La Mar na La Guaira, un grupo di homber a traha cu heavy equipment pa coba buraconan den un zona aparta di tera seco na e santana local di La Esperanza.

A haya sa cu ya for di e siguiente dia despues di temblonan ya a cuminza prepara grafnan pa asina "tur hende wordo dera na forma digno".

E grafnan ta numera pa parcela, y tambe cu un 'codigo' defini pa asina e curpanan no-identifica por wordo localiza despues door di nan famia. Autoridadnan tambe a saca potret di cada uno di e cadavernan aki prome cu a dera nan. Cada graf a wordo marca cu piedranan blanco, y cada graf tin un ramo chikito di flor na pia di un cruz blanco, cu un plaquette cu tin e palabranan "Identificación especial" y e fecha di fayecimento, 24 di Juni 2026.

Columna E

Sembrado

Dialuna 13 Juli. Di diescinco siman den tempo ordinario aña 2026 Ciclo A
San Enrike, Emperador

Calendario Liturgico
Lectura: Isaias 1,11-17;
Salmo: 50;
Evangelio: Mateo 10,34-11,1;

Esun cu no hisa su cruz sigui Mi, no ta digno di pertenece na Ami (Mateo 10,38)

Si nos muri hunto cu Cristo nos lo biba hunto cu N'E. Si nos persevera nos lo reina hunto cu N'E tambe. Si nos neng'E, E tambe lo nenga nos. Si nos no ta fiel na djE, E si ta keda fiel na nos pasobra E no por bay contra di su mes. P'esey haci bo maximo esfuerso pa presenta bo mes na Dios como un trahado cu E ta aproba. Un trahado cu ta siña hende e mensahe di berdad corectamente sin haci nada pa pone su mes cara na berguensa. Señor conoce esnan cu ta pertenece N'E y tur esnan cu invoca nomber di Señor mester kita leu for di maldad. Un sirbido di Señor no mester pleita sino mester trata tur hende cu cariño. E mester por ta un bon maestro, un hende cu pasenshi y e mester coregi esnan cu ta contra dje cu suavidad. Pasobra talbes Dios por duna e hendenan ey oportunidad di converti y yega na un conocemento real di e berdad. (2 Tim.2, 24-25)

Oracion : Señor mi Dios, mi no tin idea unda mi ta bay, mi no ta mira e caminda mi dilanti. Mi no sa unda e ta termina pero mi sa cu si mi haci esaki Bo ta guia mi riba e caminda corecto aunke cu mi no conoce. Amen.

Grupo Centro Pastoral Aruba

Parlamentario Otami Thomasia:

"Ta tempo pa transforma SERLIMAR den motor di reciclahe y economia circular"

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario di AVP, Otami Thomasia, ta considera cu Aruba a yega na un punto decisivo den su desaroyo sostenibel. Segun e parlamentario, despues di e paso importante cu pais a tuma pa reduci e uzo di plastic di un solo uso, ta tempo pa sigui avansa cu un sistema nacional di reciclahe moderno y cu un vision di largo plazo.

Thomasia a recorda cu e prohibicion riba saco di plastic, caha di foam y diferente utensilio desechabel a mustra cu Aruba ta capaz di tuma decisionnan balente ora tin un vision cla pa proteha medio ambiente.

"E decisionnan ey a mustra cu, aunke algun medida no tabata popular na principio, nan a contribui na un Aruba mas limpi y a crea mas consenshi ambiental. Awor nos mester sigui cu e mesun determinacion," Thomasia a declara.

Segun e parlamentario, un di e pasonan mas importante ta reforma SERLIMAR pa responde na e necesidadnan moderno di maneho di deshecho.

"SERLIMAR no mester limita su funcion solamente na recoge y deposita sushi. E instituto mester evoluciona pa bira un centro nacional di reciclahe, recuperacion di recurso y innovacion den sostenibilidad," Thomasia a enfatisa.

E ta propone pa e transformacion aki inclui inversion den facilidadnan moderno pa separa material reciclabel, desaroyo di instalacionnan pa compostahe di desperdicio organico, cooperacion cu sector priva y partnernan internacional, y creacion di trabounan berde cu ta fortalece economia circular di Aruba.

Segun Thomasia, sushi no mester wordo mira solamente como un problema. Cu inversion, innovacion y bon maneho, hopi material por haya un di dos bida y crea balor economico, mientras cu Aruba reduci su dependencia riba landfill y proteha su medio ambiente.

"Reciclahe no ta un gasto. Reciclahe ta un inversion den nos economia, den nos medio ambiente y den e calidad di bida di nos pueblo," e parlamentario a expresa.

Thomasia a conclui cu Aruba no por perde e momentum crea door di e medidanan ambiental cu ya a wordo implementa. E ta haci un yamada pa sigui avansa cu vision, liderazgo y decisionnan estructural cu prepara pais pa e retonan ambiental di futuro.

"E decisionnan cu nos ta tuma awe lo determina e Aruba cu nos muchanan y e siguiente generacionnan lo hereda mañan. Ta tempo pa tuma e siguiente paso."

Bunita y emocional graduacion di Colegio EPI Sector Economia

ORANJESTAD (AAN): Un cantidad di alumno, mayor, docente, y tambe Ministro di Enseñanza Gerlien Croes tabata presente den Ballroom di Marriott's Aruba Resort & Stellaris Casino pa asina disfruta di e momento unico di nan graduacion.

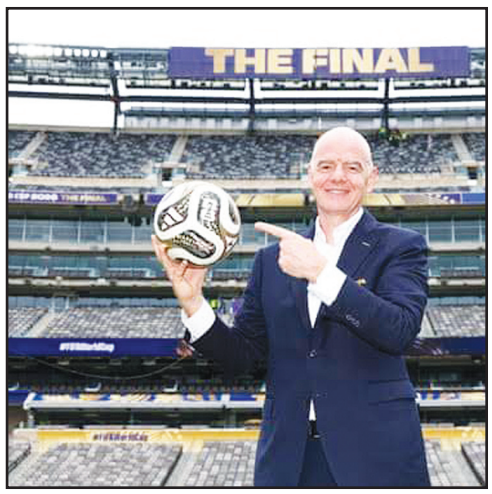
Esaki tabata pa e alumnonan cu a logra di gradua pa nan diploma di Colegio EPI Sector Economia. Y e tabata un anochi cu hopi animo mes, unda por a mira e satisfaccion den wowo di hopi studiante, mustrando cu nan a logra obtene loke nan a traha duro pe. Por a mira e alegria cerca mayornan cu a keda hopi emocional pa mira nan yiunan obtene algo importante den nan man.

Tambe tabata pa DIARIO un placer pa nota con e talentoso hoben Byron Lesire, kende ta conoci como un persona kende a nace bao di spectrum di Autismo, toch a demostra cu esey no ta strob'e di bay dilanti, y cu apoyo di hopi hende, incluyendo su mama incansabel, a sa di obtene su diploma di Colegio EPI.

Ministro Gerlien Croes a manda duna pabien na tur graduado, y ta sigui apoya nan cu e mensahe pa nan sigui traha duro pa logra nan meta pa un futuro prometedor. E potretnan aki pa cortesia di Ministerio di Enseñanza.

WORLD CUP 2026
CANADA MEXICO USA

Hefe di FIFA Gianni Infantino ta considera expansion di Mundial pa 64 pais



GINEBRA: Hefe di FIFA Gianni Infantino ta considera expansion di Mundial pa 64 pais "Henter mundo mester por soña cu e Copa Mundial", segun Infantino. E presidente di FIFA ta bisa ku e idea sigur mester wordo considera despues di e torneo aki.

"Henter mundo mester por soña cu e Mundial, no solamente Europa y Zuid America," Infantino a bisa riba e website Suiso Blue Sport.

E Copa Mundial di e aña aki na Merca, Canada y Mexico ta e prome Mundial cu 48 pais participante. Un expansion pa 64 pais lo nifica cu 128 partido lo mester wordo hunga, 24 mas ku e 104 na e Copa di Mundo aki. For di 1998 te ku 2022, tabatin 32 pais participante na un Mundial; di 1982 pa 1994, e torneo tabata consisti di 24 pais.

Carchi cora di Embolo a stroba comeback di Suiza

Alvarez cu tremendo gol den extra tempo pa manda Argentina a semi final di Mundial

KANSAS CITY: Diasabra Suiza a duna Argentina un bon bataya den e quart final di Copa Mundial 2026, pero na final nan a wordo limita pa un carchi cora y a perde 3-1 den extra tempo.

Tabata Julian Alvarez kende a scoge e momento perfecto pa anota su prome gol den e Mundial den di 112 minuut, pa duna Argentina e ventaha y den di 121 minuut Lautaro Martinez a sigura e triunfo anotando e tercer gol pa Argentina. Den di 10 minuut di wega caba cu Alexis Mac Allister a anota e 1-0 pa Argentina, pero den di dos mita Suiza a cuminsa crece y den di 67 minuut Dan Ndoye a anota e 1-1.

Net ora cu tur cos tabata indica cu tabata tin un chens pa Suiza logra un bon resultado, Breel Embolo a ricibi su di dos carchi geel di wega y a wordo expulsa.

El a haya e carchi geel pa gaña cay, como si fuera un falta a wordo cometi contra dje. cAR a pidi e referee pa bay wak e ripiticion y eynan bo ta wak claramente cu Embolo ta cay sin cu ningun hende a mishi cune.

Asina mes Suiza a wanta pa manda e wega pa extra tempo, pero Argentina a probecha di ta hungando cu un hungador mas y a gana e wega.

Yamal ta bisa cu Francia mester tin miedo di Spaña

LOS ANGELES: Lamine Yamal ta pensa cu Francia mester tin miedo di Spaña ora cu e gigantenan di Europa hunga nan semi final di Copa Mundial 2026 Diamars.

"Mi ta pensa cu si Francia mester teme un hende, mester ta nos den mi opinion", e talentoso teenager a duna di conoce na reporteronan despues cu Spaña a gana Belgica 2-1 Diabierna den e quart final.

"Nos ta e seleccion cu anteriormente a manda nan cas", segun e atacante di FC Barcelona.

Spaña a gana Francia den e semi final di Euro Copa di 2024 y un biaha mas den Nations League aña pasa. Yamal a bira e hungador mas hoben pa anota den e competencia continental.

"Nos no ta teme ningun hende", segun Yamal kende a wordo nombra 'Man of the Match' pa e wega contra Belgica. Yamal, kende awe ta cumpli 19 aña, te ainda a anota apenas 1 gol den e Mundial aki.

Jude Bellingham cu dos gol y Inglatera ta pasa pa semi final di Mundial

MIAMI: E seleccion di Inglatera tabata tin mester di extra tempo, pero na final nan a logra gana nan wega di quart final contra Noruega cu e score di 2-1 y ta pasa pa e semi final cu lo wordo hunga riba Diaranson.

Noruega a cuminsa bon ora cu den di 36 minuut Andreas Schjelderup a anota e 1-0, pero net prome cu halftime Jude Bellingham a anota e 1-1.

Como cu e wega a keda empata, e ekiponan a hunga 2 biaha 15 minuut y den e prome 15 minuutnan Bellingham a anota un biaha mas pa manda Inglatera pa e semi final di Copa Mundial 2026

COPA Mundial AWE
RIBA SCHEDULE
•• DIALUNA 13 JULI 2026
NO TIN WEGA AWE

SETAR Complete
The perfect match for your home!

Starting at Afl. 199

FIFA WORLD CUP 2026

The all-in-one package with:
- Fast Internet
- TV Entertainment
- Fixed Line Service

Win a Recliner and a Samsung 55" Smart TV.

Sign up and enjoy *FREE* installation!

FREE installation is available for new customers who subscribe to SETAR Complete with a 2-year contract before July 31, 2026. Apply now for a chance to win a Recliner and a Samsung 55" Smart TV. The winner will be announced by SETAR at the end of the campaign

SETAR

Coronacion di Shannon Vullings y Gen Ras pa Miss Turismo di Aruba

ORANJSTAD (AAN): Diasabra anochi dilanti grupo di invitado na Cage Nightclub a tuma lugar coronacion oficial di dos candidata cu lo representa Aruba pa e titulo di Miss Turismo Mundial.

E prome cu a wordo corona tabata Shannon Vullings como Miss Petite Turismo Aruba 2026. El a wordo instala door di Brianna Arrindell, kende aña pasa a participa na e certamen internacional y a keda corona como Teen Tourism World 2026. Despues di a pone e sjerp, el a pone e corona riba cabez di Shannon.

Despues di esey, a sigui turno di e docente Gen Ras como Señora Turismo Aruba 2026. El a wordo instala door di Zahaira Marin, kende aña pasa a logra e titulo di 1er finalista di Señora Turismo Mundial 2025. Posteriormente el a pone corona riba cabez di Gen.

Nan dos ta bayendo den luna di Augustus na Punta Cana na Republica Dominicana, unda nan lo representa e isla aki na e certamen di Miss Turismo Mundial 2026. Nan tin como un luna pa prepara pa e evento grandi aki cu lo bay ta for di 10 pa 15 di Augustus 2026 na Republica Dominicana.

Miss Petite Turismo, esta Shannon a splica cu e ta cla pa duna su mihor prestacion na e certamen. Ora cu e presentador George Winterdaal a puntra Señora Turismo Aruba docente Gen Ras si acaso su alumnonan sa cu e ta bay participa den certamen, el a splica cu solamente un par di colega na scol tabata sa, y un amiga cercano di dje. Pues ta tur alumno lo haya sorpresa pa mira nan juffrouw Gen riba escenario.

Pa ambos candidata, DIARIO a mira e conocido Angelo Trimon patras di escenario ta coordinando e preparacion di nan. Di awor caba palabranan di exito na e dos representantenan nobo di Aruba.

Comite Olimpico Arubano

TEAMARU ta cla pa Santo Domingo 2026 y Santa Fe 2026

ORANJESTAD(AAN): Comite Olimpico Arubano (COA) a tene e Reunion di Despedida pa e delegacionnan di TEAMARU cu lo participa na e Weganan Centroamericano y di Caribe (CAC) Santo Domingo 2026 y e Weganan Suramericano Santa Fe 2026. E Weganan lo tuma luga tras di otro, unda Santo Domingo 2026 lo ta den luna di juli/augustus y Santa Fe 2026 lo ta den luna di september. Pa e reunion aki a invita tur atletanan y entrenadornan cu lo participa hunto cu nan federacion miembro, tur e ekipo di apoyo cu lo bay pa asisti e atletanan y diferente "stakeholders" importante cu ta contribui na un manera of otro TEAMARU su preparacion y participacion pa por participa na Weganan di e Ciclo Olimpico.

Pa presenta e informacion di e Weganan y e delegacionnan cu lo bay participa a hiba palabra e dos "Chef de Mission", cu Rodymar Geerman cu lo lidera e grupo pa Santo Domingo 2026 y Patrick Werleman lo tin e grupo di Santa Fe 2026 na su encargo. Despues di un palabra di bon bini di Secretaria General di COA, Sra. Nicole Hoevertsz, a sigui na conta di ambos Weganan, sigui door di e presentacion oficial di e atletanan cu lo bay competi den cada disciplina. Entre e dos Weganan lo participa 34 atleta como TEAMARU, unda lo mira accion den 10 diferente disciplina deportivo.

Durante e presentacion di e delegacion, a haci entrega di e uniformnan, ademas di duna un "goodie bag" cortesia di "Fundacion Lotto pa Deporte", cu a aporta den manera grandi e aña cu e preparacion di TEAMARU pa cu nan participacion na e Weganan. Nos delegacionnan ta cla pa un bes mas representa Aruba dignamente na e Weganan y COA ta cla pa pa apoya cada paso di e caminda.

Otro ganador di Cachi Cachi a haya 1.000 Florin

ORANJESTAD (AAN): E campaña di 'Goool cu Cachi Cachi' ta sigui! Cu cada compra di wega di 'Penalty Shoot' di Instacash, bo ta ricibi 1 number gratis di Cachi Cachi. Tur anochi tin sorteo, cu un ganador garantiza di 1.000 Florin cash.

Recien un ganador mas a presenta na oficina di Lotto pa asina reclama su placa di Cachi Cachi. Funcionaria di Lotto a revisa su ticket, y ora di scan e barcode, e computer a confirma cu el a gana Cachi Cachi. E persona masculino aki a cumpra su wega y ricibi ticket di Cachi Cachi na Super Food.

Special

Bunita Amistad

Skirbi pa:
Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen

Mi bella amiga hermana la señora Glenda Vrieswijk Sanchez. Una mujer fuerte con belleza adentro y afuera. Una mujer con sabiduria y amor para projimos hermanos.

G lenda Vrieswijk Sanchez
L ief hende curason di oro
E sposa mama y wela
N a tur momento inspira
D anki pa bo amistad
A precia y hopi balora

V iva la vida con alegria!
R espira al aire puro
I nspirado y bendicionado
E speranza y con fe
S implemente fuerte
W oman with wisdom
I n heart soul and mind
J oyful and one of a kind
Kere cu tur cos ta posibel

S u sis group ta stim'e
A legria comparti cu ne
N a bo mi bella amiga
C urason sigui canta
H esus como bo guia
E ta bo luz y bo amor
Z jeito y goso awor

Pabien lieve mooie Glenda, hopi aña mas di bon salud, alegria y sabiduria! Sigi goza di cada momento contento! Tira bo tristeza y momentonan dificil y complica den lama.
Victoria proclama!

Ruthy 'Lady Ruth'.
Juli 2026.

Despues di e temblornan na Venezuela

Fenomeno sorprendente a aparece dilanti costanan di Trinidad & Tobago

PORT OF SPAIN: Un volcan di lodo a aparece dilanti e costa zuid di Trinidad, y esaki a wordo forma door di e poderoso temblornan cu a sacudi Noordoost di Venezuela ultimo simannan, treciendo asina un serie di cambionan geologico cu ya a wordo observa a lo largo di e costa di e isla.

Cientifico geologo Xavier Moonan a confirma esaki, y a bisa cu e volcan ta situa como 2,5 kilometer pariba di Beach Camp, na Palo Seco.

E lodo a subi bay halto y yega te como 4 meter riba e fondo marino, e volcan ta consisti principalmente di klei suave extrai for di subsuelo di lama, cu fragmentonan di piedra incrusta y piedranan grandi cu ta rico den calki cu algun lugar ta parce di ta coral.

Moonan a bisa cu e isla chikito riba cual a haya e volcan, ya ta sufriendo di erosion di olanan di lama. Segun imagennan nobo, como 1/3 parti di e isla ya caba a wordo lastra door di olanan. Esey ta pone cu probablemente e sacamento di lodo aki a wordo provoca door di e recien temblornan na Venezuela.

Universidad di West Indies y algun Instituto mas na Trinidad & Tobago a bay tuma muestra di e lodo y ta analizando esaki pa determina con bieu nan ta, y e origen di e material.

E volcan di lodo aki a subi bay halto for di bao di lama, awor e santo ta wordo lastra bek door di olanan, sinembargo e parti mas halto di klei a cuminza bira duro y e no ta suave mas.

E descubrimento di e isla chikito aki cu klei riba dje, a bin apenas algun dia despues cu geologonan a confirma cu e temblornan a pone cu e costa di Trinidad & Tobago a crece cu como 6 meter na Galfa Point na Cedros, unda parti di e fondo marino a wordo pusha y sali riba nivel di lama, modificando asina permanentemente e mapa di costa zuidwest di Trinidad.

Pero e recien forma isla cu e volcan di lodo, ta representa un proceso geologico diferente. E beachnan y areanan cerca mes no ta mustra ningun daño, ni ningun tipo di subimento di tera. Pero tin algun tereno di agricultura cu a sufri daño, y tambe algun caminda, cas, y infrastructura di costa.

Un di e artistanan mas recorda di telenovela Venezolano a fayece

CARACAS: Riba Diasabra a ricibi confirmacion di fayecimento di e actor Gonzalo Velutino na edad di 70 aña, despues di a sufri den varios complicacion medico. E actor aki a nace na Spaña.

Pero gran parti di su trayectoria artistico tabata den varios novela y teatro na Venezuela. Dia 28 di Februari 2026 el a cumpli 70 aña di edad. E mes a gradua di Ingenieria di Sistemanan, y a cuminza su carera como actor den e compania di teatro 'Rajatabla'.

Gonzalo Velutino su debut riba pantaya di TV a cuminza na 1985 den e show yama "Zapatos Viejos" transmiti pa VTV. Un aña mas despues el a graba e telenovela 'Los Donatti'. Na 1987 el a forma parti di e elenco magnifico di telenovela "Inmensamente Tuya" transmiti pa Venevision.

For di eynan el a forma parti di elenconan di novela, unda el a hunga rol di personahenan malbado den mayoria di nan, e.o. 'Sueño Contigo' (1987), 'Maribel' (1989), 'Adorable Mónica' (1990), 'El Siervo de Dios' (1990), 'La Mujer Prohibida' (1991), 'Mundo de Fieras' (1991), 'Morena Clara' (1994), 'Peligrosa' (1994), 'Dulce Enemiga' (1995), 'Niña Mimada' (1998), 'Ciudad Bendita' (2006), 'La Trepadora' (2008), 'Nadie me dirá como quererte' (2008), 'Libre como el viento' (2009), 'Nacer Contigo' (2012), y 'Los Secretos de Lucia' (2013).

Na 2016 e tabatin un rol principal den e telenovela 'Corazón Traiconado' di RCTV. Mesun aña el a participa den un miniserio di misterio yama 'Poseída'.

Turista hulandes di 74 aña a subi sero na Corsou y bira malo

WILLEMSTAD: Recientemente Centro MOC di Wardacosta di Caribe Hulandes a ricibi peticion di Cuerpo Policial di Corsou, pa bay presta yudanza na un homber kende a subi e sero mas halto di e isla, esta Christoffelberg.

E hombera ta un turista Hulandes di 74 aña di edad, y e tabata subiendo e sero ora cu el a trompica y cay. Debi na e caida aki, el a haya un herida na su cabez, y no por a sigui cana.

Brandweer cu Polis Turistico, Park Rangers, y un Ambulans a yega eynan, pero nan no por a yega na e homber, debi cu e tabata casi na top di e sero.

E ora Centro MOC a dicidi na laga e helicopter di Wardacosta lanta vuelo, y a bula pa e cabez di sero. Cu winch a baha cabuya pa asina por a hisa e herido bek pa helicopter, y mesora a bula bay cu ne pa Aeropuerto na Hato, unda un Ambulans a yega pa bay cu ne rumbo pa Hospital CMC pa tratamento.

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diasabra 11 Juli 2026
— Diadomingo 12 Juli 2026

DIARIO	KORSOU	Lotería Santo Domingo	CAT 4 CHI	ZODIAC	LUCKY 3
Diasabra	*Diasabra*	Diadomingo Anochi	Diasabra Merdia / Diasabra Anochi	Diasabra Merdia	Diasabra Merdia
3874	9992	No	3158 / 4181	6839	251
4572	5509	tin	7600 / 6719	Scorpio	X2
3294	4787	sorteo	2743 / 5992		
Diadomingo	*Diadomingo*	(Proximo sorteo 26 Juli)	X2 / X3	Diasabra Anochi	Diasabra Anochi
7415	2367			2648	701
3575	7252			Geminis	FP
0070	9971			*Diadomingo* Merdia	*Diadomingo* Merdia
				1583	625
				Leo	X2

SUPER 4: *Diasabra* 6587 — *Diadomingo* 5577 — *Diadomingo* Merdia 2733 / 5094 / 9641 — X2

BIG 4: *Diasabra* Merdia X3 5015 Anochi X2 9539 — *Diadomingo* Merdia X2 1234

DFF: *Diasabra* Merdia 2777 Anochi 6956 — *Diadomingo* Merdia 6082

LOTTO DI DIA: *Diasabra* 01-02-03-09-15 — *Diadomingo* 07-09-17-21-29
Siguiente jackpot: 52.000 Florin

BUSCA PALABRA

E	M	P	L	E	A	D	O	E	L	L	A
A	O	U	S	E	E	O	S	L	I	I	O
N	L	O	L	M	A	A	I	D	V	N	N
E	T	A	A	S	L	A	T	O	A	O	A
S	T	E	R	A	P	E	K	C	K	I	M
T	N	P	R	O	M	E	E	M	A	C	E
U	I	I	O	P	B	O	E	O	N	A	S
D	O	S	L	E	E	A	H	B	T	T	F
I	T	E	O	M	A	E	L	O	I	S	U
O	O	O	I	E	N	D	L	N	E	E	E
O	P	I	G	A	T	A	L	U	E	R	R
E	R	A	M	A	O	T	T	S	A	P	S
D	I	L	I	G	E	N	T	E	R	R	O
A	R	S	I	N	D	I	C	A	T	O	D

Laboral, Empleado, Esfuerso, Diligente, Prestacion, Sindicato, Salario, Estudio, Vakantie, Bonus, Empleo, Maneho

> SUDOKU <

Conceptis Sudoku By Dave Green

6								3
			9	4	1			
	7						4	
	6	4				5	1	
				1				
	5	3				7	9	
	2						5	
			5	6	7			
3								4

Difficulty Level ★★★★★ 3/13

FALTA...

- **1 DIA...** pa ta e ultimo dia di scol.
- **6 DIA...** pa e gran final di FIFA Copa Mundial.
- **38 DIA...** pa e aña escolar nobo '26/'27 cuminza

Hari Un Tiki

Bernardo a yega cas di Juanchito, pasobra e tin un pregunta importante pa haya sa algo.
-*"Juanchito, kico tabata algo cu bo no tabata gusta como mucha, pero awor como adulto bo gusta masha hopi mes!"*
E pregunta a pone Juanchito keda pensa masha hopi mes, y despues cu sonrisa a duna su contesta:
-*"Dal un drumi merdia."*

Solucion Anterior

7	3	4	2	6	8	9	1	5
1	8	9	4	3	5	2	7	6
2	6	5	1	7	9	4	8	3
3	9	1	8	4	6	5	2	7
6	5	7	9	2	3	1	4	8
8	4	2	5	1	7	6	3	9
5	2	3	6	8	1	7	9	4
9	1	8	7	5	4	3	6	2
4	7	6	3	9	2	8	5	1

Difficulty Level ★★★★ 3/11

CACHI CACHI

Resultado di Cachi Cachi

Diasabra, 11 Juli 2026	#279	Diadomingo, 12 Juli 2026	#280
148083		188369	

LOTTO 5 RESULTADO

Sorteo #2713

— Resultado di Diasabra 11 Juli 2026 —

07 11 17 25 28

Free Letter: M

Joker 31

1er Premio: Tin 0 ganador
2do Premio: Tin 0 ganador di Match 4+
3er Premio: Tin 32 ganador di Match 4
4to Premio: Tin 740 ganador di 12 Florin

Siguiente sorteo: Diaranson 15 Juli 2026
Premio di jackpot: **Afl. 900.000,--**

EMERGENCIA NA ARUBA

Dialuna 13 Juli 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
Telefon: 584-5798

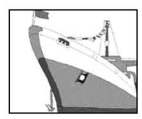
PABAO DI BRUG:
BdS Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—13 Juli 2026
Solo ta baha: 7:10 p.m.
—14 Juli 2026
Solo ta sali: 6:21 a.m.
Solo ta baha: 7:10 p.m.
—15 Juli 2026
Solo ta sali: 6:19 a.m.
Solo ta baha: 7:10 p.m.
—16 Juli 2026
Solo ta sali: 6:19 a.m.
Solo ta baha: 7:10 p.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 14 Juli 2026:
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Adventure of the Seas:
(11:30 - 23:00)
Carnival Vista:
(13:00 - 23:00)
—Diaranson 15 Juli 2026:
Allure of the Seas:
(07:00 - 16:00)
—Diamars 21 Juli 2026:
Carnival Horizon:
(08:00 - 22:00)
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diamars 28 Juli 2026:
Carnival Magic:
(09:00 - 23:00)
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diamars 4 Augustus 2026:
Carnival Horizon:
(08:00 - 22:00)

Gobierno Venezolano a hisa e cantidad di morto di e temblornan na mas di 4.490

CARACAS: E cantidad di morto di e temblornan cu a asota Venezuela dia 24 di juni a subi na 4.490, despues di e descubrimento di 215 curpa nobo, segun un conferencia di prensa teni diasabra pa e presidente di Asamblea Nacional, Jorge Rodríguez.

E cifra oficial ta mantene e desaster aki como un di esnan mas serio den e historia recien di e pais Suramericano. Rodríguez tambe a afirma cu tin 315 curpa no identifica y a hustifica e decision di e regimen chavista pa no publica cifranan di personanan perdi door di declara cu nan no por participa den "speculacion." "Te cu diabierna, tin 315 persona no identifica cu no por a wordo identifica pasobra nan no a wordo reconoci ni por a compara nan fingerprint cu ningun identificacion; esey ta representa 7% di e cantidad total di fayecidonan", el a declara durante e conferencia di prensa na Caracas.

La Guaira, e region costero mas asota pa e temblornan, a sufri mas daño, y esfuersonan di rescate ta andando. Mientras tanto, e vice presidente pa asuntonan social y minister di educacion, Hector Rodríguez, a anuncia via su canal di Telegram cu e cantidad di refugio temporal pa esnan cu a perde nan cas a aumenta te na 94, un subida di 89 den e dianan anterior.

E centronan improvisa aki actualmente ta aloha 18.437 persona, di cual 6.133 ta den 40 campamento na Caracas, 10.981 den 28 campamento na La Guaira, y 1.323 den 26 facilidad den estado Miranda. E funcionario chavista a splica cu seis di e campamentonan na La Guaira ta wordo amplia debi na e escala di e emergencia humanitario.

Acceso di prensa na algun di e facilidadnan aki tabata restringi na Caracas, segun prensa internacional. Gobierno Venezolano tambe a anuncia inicio di un censo biometrico pa esnan afecta pa e desaster, cu lo permiti identificacion y registracion di miles di personanan sin cas usando sistemanan di fingerprint. Delcy Rodríguez, e presidente interino, a declara cu e obhetivo ta pa determina cu precision e situacion individual di cada persona afecta, aunke e no a ofrece mas detaye riba e metodologia.

Fortaleza di Famia

Dialuna 13 Juli 2026

No lubida for di unda Dios a saca bo

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Testimonio di un hende ta locual a pasa den su bida, un hende no por haci nada na su pasado, pasobra locual a pasa, a pasa caba, y a keda den pasado.

Pero pasado di un hende por sirbi como guia pa e no trompica riba mesun cos den futuro, un hende por siña for di su pasado, pa evita e cu ta wordo gaña bek door di diabel, y haye den mesun situacion di pasado.

Pa un hende biba un bida cu gozo, pas, y den e amor di Señor e tin di laga su pasado bay, pero nunca e mester lubida for di unda Dios a sake, y keda agradecido na Dios, keda activo den oracion, lesamento di bijbel, aparta for di caminda di maldad y inmoralidad, pa asina e enemigo no haya ningun porta pa drenta, pasobra e enemigo ta keda riba un loer. (1 Pedro 5:8).

Laga nos tene cuenta cu esaki:
No calumnia ningun hende, pa no ta pleitado, ma suave mustrando tur consideracion pa tur hende.
Pasobra nos mes tambe, un tempo tabata ignorante, desobedecido, gaña, esclavisa na varios pasion, y placer, bibando den malicia y envidia, odioso y odiando otro.

Fundacion E Fortaleza I Sosten pa Famia
Salmo 133:1
Apoyando E Famia na Aruba
Telefon: 740-3237/661-9150.
Email: fortalezapafamia@gmail.com
number di cuenta: CMB. 65779308

Ma ora cu e cariño di Dios, nos Salbador y su amor pa humanidad a parece, E a salba nos no a base di obranan, cu nos a haci den husticia, ma segun su misericordia, pa medio di e labamento di regeneracion y renobacion pa medio di Spirito Santo. Kende E a basha ricamente, riba nos pa medio di Hesus Cristo nos Salbador, pa nos siendo hustifica pa medio di Su gracia, por wordo haci herederonan segun e speranza di bida eterno.

Esaki ta palabra fiel, y e cosnan aki mi kier pa bo confirma constantemente, pa esnan cu kere den Dios, percura di haci bon obranan. E cosnan aki ta bon y di probecho pa hende. (Tito 3:2-7)

Dios ta ofrece oportunidad di cambio den bida di tur hende, ta e hende mester kier cambia.

Of boso no sa cu inhustonan lo no hereda e reino di Dios, no laga nan gaña boso: ni fornicador, ni adorado di dios falso.

Ni adultero, ni esnan afemina, ni homosexual, ni ladron, ni esnan golos pa placa, ni burache, ni blasfemador, ni estafado, lo no hereda e reino di Dios.

Asina algun di boso tabata, ma boso a wordo laba, ma boso a wordo santifica, ma boso a wordo hustifica den e nomber di Señor Hesus Cristo, y den e Spirito di nos Dios. (1 Corintionan 6:9-11).

Pero tene cuenta cu ora hende no ta tende, of hende no kier tende of no kier reconoce, e palabra di Dios ta bisa lo siguiente:

Pa motibo di bo capricho y bo curason cu no ta repenti, bo ta montona furia pa bo mes, den e dia di furia, y revelacion die huicio husto di Dios. Kende lo paga cada un segun su obranan, (Romanonan 2:5).

Y mescos cu nan no a haya necesario mas pa reconoce Dios, Dios a entrega nan na un mente perverso
Pa haci cosnan cu no ta cumbini. (Romanonan 1:28).

Nos no tin cu lubida riba locual ta para skirbi den Juan 3:36 ; Esun cu kere den e Yiu tin bida eterno, ma esun cu no obedece e Yiu lo no mira bida, ma e furia di Dios lo keda riba dje.

Dios tin poder pa libera esun di mas malbado , esun di mas criminal, esun cu ningun hende kier ta hunto cune, pasobra esaki ta locual Dios ta bisa den Su Palabra:

Si nos confesa nos picanan e ta fiel y husto di pordona nos, nos picanan y libra nos di tur inhusticia. (1Juan 1:9).

Nunca lubida for di unda Dios a saca bo, gradici Dios.

Fundacion Regata Aruba ta anfitrion di e di 16 Regata Internacional di Aruba

ORANJESTAD (AAN): Fundacion Regata Aruba ta anfitrion di e di 16 Regata Internacional di Aruba. E evento ta tuma luga di diabierna 10 di juli te cu diadomingo 12 di juli 2026 na Surfside Beach, Aruba. Mariniernan di Aruba, Bonaire, Curaçao y region ta bini hunto pa dos dia di careda y celebracion Caribense. E regata ta habri pa tur nivel, for di nabegantenan Optimista jong te na tripulacionnan di yate experencia.

Klasnan di nabegacion ta incluí: Optimist, SailQube, F11, Beachcats, Sunfish, Laser, Yacht Racing, Yacht Cruising, Yacht Live Aboard, Multihull, y nobo e aña aki: Wingfoil.

Un parti special di e regata ta e careda di Miniatuurboot, organisa pa nan partner Stichting Rancho. E veleronan chikito traha na man aki ta un orguyoso tradicion Arubano y un parti stima di e evento pa grandi y chikito.

E Regatta Village na Surfside Beach ta e curason di e evento cu inscripcion, entretenimento, cuminda y bebida bou di e tent. Diabierna anochi a habri cu bebida y snacks, musica y networking. Careda ta tuma luga diasabra y diadomingo riba e awanan dilanti di playa di Surfside.

DEPORTE INTERNACIONAL

E tenista di rolstoel Niels Vink a gana Wimbledon pa di cuater biaha consecutivo

LONDON: E tenista di rolstoel Niels Vink a gana Wimbledon pa di cuater biaha consecutivo. Cu esaki, el a logra su di dies titulo di Grand Slam. E Hulandes di 23 aña a derota su compatriota Sam Schröder den e final cu e score di 6-1, 6-3.

E wega aki tabata un ripiticion di e final di 2022. E tempo ey Schröder di 26 aña tabata e miho di nan dos. Despues di su victorianan na Australian Open y luna pasa na Roland Garros, esaki ta e di tres titulo di Grand Slam di e nativo di Brabant di aña.

Salah por bay hunga den MLS

LONDON: Mohamed Salah por potencialmente haci un cambio pa Major League Soccer (MLS) na Merca. Segun The Athletic, Sporting Kansas City kier haci un intento pa busca e delantero Egipcio. Salah ta un agente liber despues cu su contrato cu Liverpool a yega su final e zomer aki.

Lo tin mas club di MLS interesa den e delantero cu ainda no a duna un indicacion si e ta desea di keda hunga na Europa, of purba su suerte otro caminda.

Diferente medio di prensa a reporta cu banda di e interes for di Merca, diferente club di Saudi Arabia tambe ta interesa den e atacante goleador.

Ajax hopi cerca di firma Marcos Leonardo y ta interesa den Azzedine Ounahi

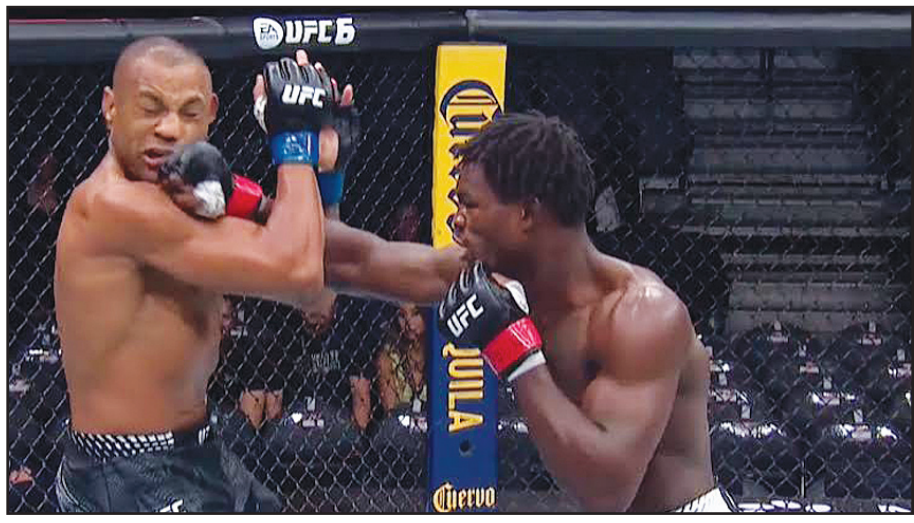
AMSTERDAM: Diadomingo a wordo reporta cu Ajax ta cerca di firma Marcos Leonardo for di Al-Hilal.

Segun experto di transferencia Fabrizio Romano, e club di Amsterdam a yega na un acuerdo pa paga e club di Saudi Arabia 25 miyon euro pa e servicionan di e delantero Brasilero di 23 aña, kende ta wordo considera un di e atacantenan hoben cu mas potencial di e pais.

Banda di esaki a wordo reporta tambe cu Ajax ta interesa den firma Azzedine Ounahi, kende ta un hungador di medio campo di 26 aña cu actualmente ta hungando pa Girona den La Liga.

Ounahi a traha caba cu e coach nobo di Ajax Míchel. E hungador tin un clausula di liberacion di 25 miyon euro, pero Ajax ta purbando di negocia un tarifa di traspaso mas abao cu Girona. E zomer aki, Ounahi tabata un di e hungadornan cu a destaca pa Morocco na Copa Mundial 2026.

Pinas a knockout Almeida y McGregor a lesiona rudia despues di apenas 69 seconde



LAS VEGAS: Diasabra e fanaticonan di Damian Pinas na Aruba y Suriname no a keda desapunta, pasobra den UFC 329 el a demostra pakico e otro bringadornan mester teme su mokete.

Despues di cuminsa un tiki slow, tabata den prome rond mes cu Pinas, kende rapidamente ta creando su nomber di middleweight, cu un mokete drechi a knockout su contrincante Cesar Almeida cu un mokete.

E pelea principal di anochi entre Conor McGregor y Max Holloway si a desapunta tur hende, mirando cu esaki a caba despues di apenas 69 seconde.

Manera cu e pelea a cuminsa McGregor, kende tabata tin añanan sin bringa a bula pa manda scopna riba Holloway y el a caya robes riba su pia doblando su rudia. El a purba di sigui bringa pero obviamente e no por a pone mucho peso riba e rudia. Referee Mike Beltran a haya su mes ta para e pelea.

"Bosonan tin suerte pasobra awor ta bay tin un McGregor-Holloway 2", Holloway a bisa despues cu e pelea a termina.

Landador haya morto den awa na Bakel despues di operacion di buskeda

BAKEL: Diabierna marduga a haya un homber morto den awa na Bakel. Servicionan di emergencia a busca e landador cu anteriormente a wordo reporta como perdi. Alrededor di 9:00 pm, e prome informe di un posibel desaparicion den awa a drenta. Multiple servicio di emergencia, incluyendo e departamento di bombero, polis i personal di ambulance, a core bay na e canal di awa.

Tambe a yama un team di divers y un helicopter di trauma. Un drone bao di awa a wordo uza tambe durante e operacion di buskeda. Cu esaki, e homber a wordo localisa eventualmente den awa

Cruz Cora y RefugeeHelp ta stop cu operacionnan di yudansa na Ter Apel despues di varios incidente

DEN HAAG: Rode Kruis y RefugeeHelp ta stop cu operacionnan di yudansa riba e tereno dilanti di e centro di registracion na Ter Apel. Tabata tin un molester causa pa un grupo chikito di homber y varios incidente a sosode durante e ultimo simannan. Como resultado, trahadornan di ayudo ta sinti nan mes insigur, e organisacionnan di ayudo a declara.

Trahadornan di yudansa y hendenan cu mester di yudansa ta wordu molestia pa un grupo chikito di persona cu ta causa problema, segun Cruz Cora.

"Esaki ta un grupo di homber cu normalmente no ta asocia cu e hendenan cu ta busca yudansa," Harm Goossens, director di Cruz Cora a declara.

Servicio Ruso a hack camaranan na Hulanda banda di rutanan militar

DEN HAAG: Rusonan a hack un cantidad chikito di camara priva na Hulanda, banda di rutanan caminda cu material militar ta wordo transporta. Esaki corant AD a reporta Diasabra.

Segun AD, e servicionan di inteligencia AIVD y MIVD recientemente a adverti doñonan di companianan cu camaranan IP, pa nan por a tuma medidanan, segun Ministerio di Defensa di Hulanda.

E tipo di camaranan aki ta accesibel via internet y asina e Rusonan a logra di hack nan.

Homber seriamente maltrata pa muchanan homber riba fat bikes despues di Amersfoort Pride

AMERSFOORT: Un homber a wordo maltrata y laga atras seriamente herida riba Heiligenbergerweg na Amersfoort Diabierna anochi. Polis a raporta esaki Diasabra. E homber tabata na Pride na Amersfoort y tabata core bicicleta den direccion di Leusden.

Alrededor di 3'or di marduga polis a haya un melding di un maltrato riba Heiligenbergerweg, Na yegada, e homber a resulta di ta seriamente herida. El a wordo hiba hospital cu ambulance.

Segun polis, e victima a declara cu el a wordo ranca for di su bicicleta y maltrata pa varios mucha homber riba asina yama fat bikes. E vocero di polis no por a bisa ainda si e violencia tabata algo anti LGBTQ+. Polis ta investigando e caso y ta buscando testigonan.

Un super aliado di Donald Trump

Senador Mericano Lindsey Graham a fayece na edad di 71 aña

WASHINGTON: Senador Mericano Lindsey Graham, un aliado clave di presidente Donald Trump, a fayece diasabra na edad di 71 aña despues di un "malesa repentino y breve", su oficina a bisa den un comunicado publica riba medionan social.

"Riba e anochi di diasabra, 11 di juli, Senador di Merca Lindsey Graham a fayece despues di un malesa breve y diripiente," e oficina di e senador republicano di South Carolina a bisa. E famia a expresa nan gratitud pa e oracionnan ricibi y a pidi privacidad durante e momento dificil aki.

E republicano a wordo eligi pa Senado di Merca na 2002 y tabata campaña pa un di cinco periodo. Graham a gana e primaria di su partido na juni pa e eleccion di november contra e empresario Mark Lynch, despues di a ricibi e aprobacion di Trump.

Presidente Donald Trump a destaca riba su plataforma Truth Social e estrecho relacion politico y personal cu el a mantene cu Lindsey Graham, na juni, kende el a describi como un di e republicanonan mas leal na un momento cu miembronan di e partido a cuestiona e costo di e guera cu Iran pa e pagadonan di impuesto Mericano.

Diadomingo, Trump a referi na morto di su aliado politico riba e mesun plataforma: "Senador Lindsey Graham, un di e miho hendenan y senadornan cu mi a yega di conoce, a fayece! E tabata semper trahando y tabata un berdadero patriota mericano. Nos lo sinti falta di Lindsey masha hopi mes! Mas detaye lo wordo anuncia pronto!"

UE a impone tarifanan di mas cu 45% riba tirenan di China

Union Europeo a adopta e imposicion permanente di tarifanan di te cu 45.3% riba tirenan di autonan di pasahero y trucknan importa for di China, pa asina compensa e bentaha anticompetitivo deriva di e subsidionan estatal di Beijing. Segun un comunicado divulga pa e Comision Europeo, e medida, cu a drenta na vigor dia 7 di juli ultimo, ta consolida permanentemente e tarifanan, cu ta varia di 4.3% pa 45.3%, riba e importacionnan aki.

E decision ta basa riba e resultadonan di un investigacion di Brussels, cu a conclui cu tirenan pa outonan di pasahero, busnan, y truknan for di China tabata drenta e mercado Europeo na prijnan considera inhustamente competitivo. E Comision Europeo a adverti cu "esaki ta perhudicando e industria di tire di UE, cu ta duna trabou na mas cu 80.000 hende den 14 estado miembro."

E medida ta afecta un rango amplio di tire di rubber cu un indice di carga bou di 121. Segun datonan di e Comision Europeo, e consumo di tire den UE a yega mas o menos 330 miyon unidad na 2024, den un mercado balora na mas di 18 biyon euro. Durante e mesun periodo, importacion for di China a totalisa casi 93 miyon unidad, cu un balor cu ta surpasa €2.5 biyon, representando un quota di mercado di 28%.

Un siman pasa, presidente di Comision Europeo Ursula von der Leyen a declara cu e ta "prepara" pa tuma "cualkier" accion comercial contra China cuminsando e augustus aki, ora e fecha limite stipula pa Brussels y Beijing pa resolve nan diferencianan caduca. "Dialogo ta esencial, pero e mester produci resultado. Dependiendo di e contesta di China, e augustus aki, manera Maroš Šefčovič a describi, lo ta e momento pa nos actua. Nos ta prepara pa cualkier cos," von der Leyen a declara den un conferencia di prensa.

Prome Minister di India ta cuminsa un bishita na New Zealand pa promove e acuerdo di liber comercio

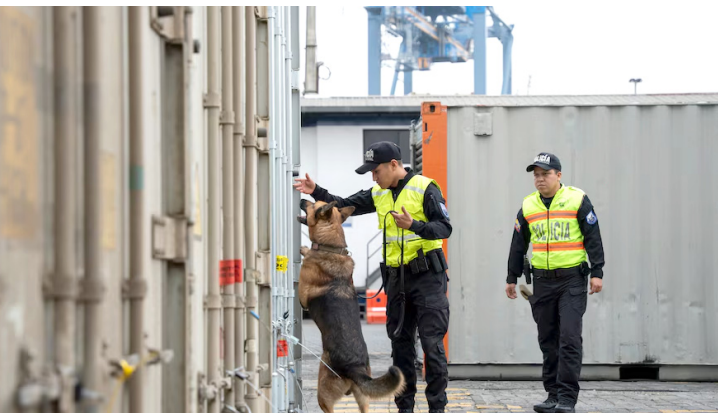
Prome Minister di India, Narendra Modi, a yega New Zealand diabierna pa promove e acuerdo di comercio liber firma entre e dos paisnan, un bishita cu ta coincidi cu e polemica creciente riba declaracionnan di lidernan politico y personahenan publico contra inmigracion y e comunidad indio. E agenda oficial ta inclui reunionnan tocante comercio, turismo y deporte, mientras cu e gobierno di New Zealand ta busca pa solidifica un acuerdo cu e ta considera clave pa crecemento economico.

Prome Minister di New Zealand, Christopher Luxon, a defende e acuerdo di comercio liber firma na april cu e pais mas pobla na mundo, argumentando cu e acuerdo lo impulsa exportacion, inversion y cuponan di trabou. E pacto mester di aprobacion parlamentario ainda, pero ta spera di sigura e apoyo necesario pa drenta na vigor.

Sinembargo, algun sector di e coalicion na mando a cuestiona cierto seccionnan relaciona cu migracion y visa. Legisladornan di e partido New Zealand First a expresa nan oposicion na e disposicionnan aki.

Noticia Internacional

Ecuador a confisca mas di un ton y mey di cocaina scondi den un container di fruta destina pa Dinamarca



Polis Ecuatoriano a confisca 1.7 ton di cocaina scondi den un container di fruta destina pa Dinamarca y a detene cuatro persona durante un operacion den e municipio di Pasaje, den e provincia sur di El Oro. Minister di Interior John Reimberg a confirma e descubrimento diasabra, splicando cu e droganan a wordo haya ora oficialnan a intercepta un truck transportando un container contamina for di Guayaquil pa Puerto Bolívar na Machala, e waf di embarque pa Europa.

Despues di a hiba e vehiculo waf pa inspeccion, polis a haya 1.800 bloki di cocaina, cu ta pisa un total di 1.7 ton. Segun polis, e cargamento aki ta representa aproximadamente 17.9 miyon dosis y lo tin un balor calcula di $54 miyon.

Durante e operacion, a detene Luis Andres Villacís Espinoza, Jose Manuel Arias Briones, Jose Gustavo Lemos Castillo, y Dilson Angelo Sosa Ortega, supuestamente vincula cu traficacion di droga. Tambe a confisca tres vehiculo y seis celular.

Den un operacion separa, polis Ecuatoriano a confisca diabierna 119.76 kilo di cocaina, scondi den un otro container di fruta di exportacion destina pa Alemania for di e haf di Machala. Oficialnan a selecta e container pa inspeccion y, cu yudansa di cacho entrena, a descubri 120 bloki rectangular di cocaina scondi den e vloer di e area di almacenamento. E droga tabatin un balor di caya calcula di aproximadamente USD 5.59 miyon na Europa, y un persona, Angel Geovanny Jacinto Calderón, a keda aresta.

Ademas, Polis Nacional Ecuatoriano a confisca mas di mey tonelada di marihuana den e provincia di Esmeraldas, frontera cu Colombia, y a detene un persona vincula cu e crimen. Ministerio di Interior a informa cu Operacion Cero Impunidad-22374 a resulta den confiscacion di 502.29 kilogram di marihuana, como tambe un vehiculo y un celular.

Emmanuel Macron a adverti riba resurgimento di e antisemitismo na Francia

PARIS: Presidente Frances Emmanuel Macron a adverti diadomingo riba e resurgimento di antisemitismo na Francia durante e prome dia nacional di conmemoracion di e absolucion di capitan Alfred Dreyfus, coincidiendo cu e di 120 aniversario di e veredicto cu a limpia su nomber despues cu el a wordo condena inhustamente pa traicion pasobra e tabata Hudiu.

Macron a declara cu "e demoñonan bieu di antisemitismo nunca no a disparce completamente for di nos pais" den un ceremonia na Paris, na unda el a conta cu presencia di alcalde socialista Emmanuel Grégoire y un nieto di Dreyfus. E mandatario a enfatisa cu actonan antisemita "ta sigui dal hende pa ken nan ta" y a adverti di "e regreso di antisemitismo odioso," señalando cu vigilancia constante ta "un deber na cada momento."

Durante e evento, Macron a uza e asunto di Dreyfus como un advertencia permanente pa e Republica Frances, recordando tur hende cu "Dreyfusismo" mester wordo compronde no como un episodio cera, pero como "un estado di mente" cu ta encera defende berdad, husticia, y bringa prehuicio. E mandatario a enfatisa cu "antisemitismo, sea cual sea su raisnan of e splicacionnan cu e ta purba ofrece, ta un enemigo di e Republica," y a insisti riba rechasa "e facilidad di sospecho colectivo" y semper defende "prueba riba rumor."

E final di TPS ta un 'sentencia di morto' pa Haitianonan y un golpi economico pa Florida

MIAMI: E deportacion di Haitianonan debi na e sentencia di Corte Supremo di Merca contra Status Protegi Temporal (TPS) lo ta un "sentencia di morto" y lo daña e economia, specialmente na Florida, unda nan ta contribui cu 2.6 biyon dollar anualmente, a adverti un informe di Human Rights Watch (HRW) diahuebs awor.

E informe, basa riba entrevistanan cu 40 Haitiano cu TPS na Miami y 15 representante di organisacionnan comunitario, a haya "un miedo generalisa" di deportacionnan pa e pais Caribense, unda tabatin mas di 8.200 asesinato for di januari 2025 pa maart 2026, y gruponan criminal ta controla 90% di e capital di Port-au-Prince.

"Perde TPS lo ta manera un sentencia di morto. Si mi wordo deporta pa Haiti, hende lo pensa cu mi tin placa pasobra mi a biba den exterior. Nan lo purba extorsiona of secuestra mi. Y como cu mi no tin placa of spaar pa paga, nan lo mata mi," un homber Haitiano di 28 aña a bisa den e investigacion.

HRW a atribui e derision di Corte Supremo, cu siman pasa a permiti e Administracion di Trump pa revoca TPS cu a proteha casi 350.000 Haitiano di deportacion, na laga e hendenan aki den peliger di regresa na un "pais envolvi den violencia y un crisis humanitario."

Aunke e administracion di Trump a argumenta cu e condicionnan den e pais Caribense a mehora, e informe a cita cu tin 1.5 miyon persona desplasa internamente na Haiti, mitar di nan menor di edad, y 5.83 miyon, 52% di e poblacion, den inseguridad agudo di cuminda, "e nivel mas halto cu a yega di wordo registra."

E investigacion a destaca e impacto particular riba Florida, cas di aproximadamente 158.000 Haitiano cu Status Proteha Temporal (TPS), cu ta traha den e sectornan di salud, cuido di hende grandi, construccion, turismo y hospitalidad.

Beneficiarionan di TPS a contribui $2.6 biyon anualmente na e economia di Florida, incluyendo alrededor di $1.5 biyon den e area metropolitano di Miami so, segun cifranan di FWD.us, un organisacion enfoca riba imigracion.

Centro di Bario Sant La Haitiano, cu a colabora riba e informe di HRW, tambe a adverti di un "crisis humanitario pa Haitianonan na Merca", unda hopi lo perde nan trabao y nan cas.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

CONSTRUCCION
REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

TA BUSCA
Cas di 3 camber pa huur den cualkier area. Por yama 564-9135

SERVICE GARDENERS
Matencion, pa luna of pa quincena. Ta hasi mata di coco y palmita limpi, grandi y chikito. Service anytime.
Tel: 593-8852

NOS TIN SERVICIO
Nos ta corta mata y palmanan grandi y peligroso. Ta haci forma di mata tambe.
Tel: 592-1277

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

JR PLOMERIA Y
CONSTRUCCION VBA
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamanos, wc, lavaplato y ducha.
jrplomeriaconstruccion@gmail.com • Sero Blanco 29-E
Tel: 580-3259 • 563-4154 • 563-9130

TA HUUR
Aprt. hopi amplio y comodo di 2 camber, 1 baño, disponibel den Promenade Centro di San Nicolas den area residencial, comercial cu parkeo amplio pa auto. No perde bo oportunidad. Cuponan ta limita. Interesa serio 744-7153.

TA BUSCA
Un persona pa trabao na cas (interna). Yama despues di 4:00pm. Tel: 742-3120

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

TA BENDE
1 set di cama, 1 set di comedor di 6 stoel, 1 set di sofa y 1 mesa di kwihi, tur pa Afl.7.500,00. Tin potret disponible. Yama na 593-6318 pa mas info.

EXPRO REALTY
Un cas di 3 camber cu 13 apts y 1 oficina na Madiki, construi 679 m², tereno propiedad 897 m² y pa $1.3 mlj. Yama na 593-6318 pa mas informacion.

NOS TA CUMPRA
Tur sorto di HOLOSHI bieu y nobo di bon marca. Y articulo antiguo. Tel: 641-8899

BO TA BENDE CAS OF TERENO?
E oportunidad aki bo no por perde.
CONSEHO GRATIS.
Yama pa un cita 297-730-0077.

SUSHI
DEN CURA?
Nos ta lante lage limpi limpi mane un soño.
Yama pa un calculashon na 592-5766 of 561-4297
Arubiano Trahado.

Icono di musica di añanan 80, Bonnie Tyler a fayece

ORANJESTAD (AAN): E cantante Bonnie Tyler a fayece na edad di 75. E cantante di Gales, conoci pa su hitnan manera "Total Eclipse of the Heart" y "Holding Out for a Hero", tabata riba gira na Portugal y ainda tabatin varios concierto programa. E noticia a wordo confirma pa su team di produccion algun ora despues di su morto na Portugal, unda e tabata hospitalisa pa simannan despues di tabata den coma.

Naci Gaynor Hopkins na Swansea, Reino Uni, na 1951, Bonnie Tyler a establece su mes como un di e bosnan mas reconosible den musica pop y rock internacional. Su carera a cuminsa den añanan 1970, ora el a firma su prome contrato di disco y a lansa singlenan manera "Lost in France" y "It's a Heartache," e ultimo a yega na e top di e listanan na Merca y Europa.

Exito mundial a yega na 1983 cu e single "Total Eclipse of the Heart," skirbi pa Jim Steinman y inmortalisa den incontable pelicula y serie di television. E cancion aki a yega number uno den varios pais y a keda riba e charts na Reino Uni y Merca pa simannan largo. E cancion a bende mas cu seis miyon copia y ta wordo considera un di e clasiconan pop di añanan 1980. "Holding Out for a Hero," tambe compone pa Steinman, a solidifica nan popularidad mas ainda y a bira un otro di nan himnonan.

-Un strea atraves di añanan

Durante cinco decada, Bonnie Tyler a lansa mas cu 15 album y a mantene un presencia constante riba escenarionan den Europa, Merca y Asia. Su bos distingui, e resultado di un operacion di corda vocal na 1977, a bira su marca. E caracteristica vocal aki a distingui'e for di otro artistanan di su generacion y a permiti'e manten'e su propio identidad den e industria di musica.

Tyler su repertorio tabata abarca generonan manera pop, rock y baladanan romantico, y el a colabora cu figuranan prominente den musica internacional. Na 2013, el a representa Reino Uni na e Eurovision Song Contest, cu a yuda renoba su popularidad bao di generacionnan nobo. Su albumnan a bende mas cu 20 miyon copia rond mundo. Su actividad artistico a keda constante te den su ultimo dianan. E gira europeo cu e tabata inclui presentacionnan na Spaña, Francia, Alemania y Portugal. E ultimo concierto a tuma luga na Porto, unda el a reuni miles di fanatico.

E problemanan di salud di e artista a cuminsa despues di un biahe pa Portugal, unda e tabatin un di dos cas. Segun informenan di medionan Britanico, Tyler a cuminsa sinti dolornan abdominal intenso despues di a haci testnan medico na London cu no a logra determina e causa di su sintomanan.

Poco despues, el a wordo hiba cu urgencia pa un hospital na Faro, unda dokternan a descubri un perforacion intestinal cu a rekeri un operacion di emergencia. E operacion, sinembargo, a conduci na un serie di complication. Na mei, representantenan di e cantante a confirma cu e tabata hospitalisa despues di e operacion. Fuentenan local a revela cu el a wordo pone den un coma induci medicamente mientras e tabata den e unidad di cuido intensivo.

Bonnie Tyler ta laga atras un legado marca pa un bos inekivocabel y un abilidad unico pa conecta cu publico internacional. Su musica ta keda un stapel riba radio, plataformanan digital, y compilacionnan di exito di decadanan recien. E cantante lo wordo recorda pa su carera, su presencia riba escenario, y su contribucion na cultura musical mundial.

Oracion pa awe:

SEÑOR, si mi curason ta duro, ciego y sordo, laga Bo gracia cambi'e. No laga mi keda sin Bo compaño den e caminata di fe. Haci mi docil na Spirito di Amor, pa mi ta digno di ta un instrumento di Bo pordon.

AMEN.
G.C.P.A

Juliana School MAVO a logra 88 porciento di graduado

ORANJESTAD (AAN): E alumnonan sabi y contento cu a gradua na Juliana School MAVO cu ta situa den Compleho Deportivo Franklyn Bareño na Piedra Plat, recien a bisti nan trahe special pa asina presencia nan anochi di graduacion den un ballroom local.

Tanto alumnonan, cu nan mayornan, docentenan, y tambe Ministro di Enseñanza Gerlien Croes tabata presente pa asina manda felicitacion grandi pa tur graduado di Juliana School, kendenan a logra un excelente resultado di 88 porciento di graduacion.

Aki Ministro a declara: “Sigui kere den boso mes, sigui studia y no tene miedo di soña grandi. E diploma aki ta solamente e cuminsamento di hopi oportunidad nobo.” E potretnan aki pa cortesia di Ministerio di Enseñanza.

THE MOVIES at GLORIA
A Metacorp Subsidiary
movies dining entertainment play

SUPER CARD SUPER DEALS

	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	9.00 AWG	10.00 AWG
IMAX	11.00 AWG	12.00 AWG
VIP	12.00 AWG	13.00 AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up **online** or at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

www.**themoviesaruba**.com

Leandro Santiesteban a gana medaya di oro na Ibagué

ORANJESTAD (AAN): Den un competencia cu mas di 31 pais y mas cu 550 atleta, Leandro Santiesteban a pone Aruba riba mapa di landamento den e PanAm Aquatics Championships na Ibagué, Colombia.Despues di habri e campionato cu un medaya di brons den e evento di 100 meter breaststroke, caminda e tabata e unico atleta di 14 aña den final y a logra un Personal Best nobo, Leandro a sigui impresiona riba di tres dia di competencia.

Den e evento di 50 meter breaststroke Leandro, un biaha mas e unico atleta di 14 aña den final, a enfrenta e mihor landadornan di America. Cu un prestacion extraordinario, y e touch decisivo na muraya prome, Leandro a logra conkista e tan desea medaya di oro pa Aruba.

E triunfo aki ta hopi mas cu un medaya. Ta fruto di lunanan y hasta algun aña di disciplina, sacrificio, perseverancia y pasion pa su deporte. Leandro a demostra cu edad no ta un barera ora bo preparacion, caracter y determinacion ta sincronisa y forma un union.

Stingray Swimming Team ta sumamente orguyoso di e logro historico aki. Leandro no solamente a

gana oro, sino tambe a inspira un generacion henter cu e mensahe cu ningun soño ta demasiado grandi pa un mucha di Aruba.

Masha masha pabien, Leandro! Bo a haci Aruba bria cu brons pa honr'e cu oro y bo o historia apenas ta cuminsa.